ESPAÑOL

Canon

CANON INC.

30-2 Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, Japan

Europa, África y Oriente Medio

CANON EUROPA N.V. PO Box 2262, 1180 EG Amstelveen, The Netherlands

CANON (UK) LTD

For technical support, please contact the Canon Help Desk: P.O. Box 431, Wallington, Surrey, SM6 0XU, UK Tel: (08705) 143723 Fax: (08705) 143340 http://www.canon.co.uk/Support/index.asp

CANON COMMUNICATION & IMAGE FRANCE S.A.

102 Avenue du Général de Gaulle. 92257 LA GARENNE COLOMBES CEDEX, France Tel: Hotline 08 25 00 29 23 http://www.cci.canon.fr

CANON DEUTSCHLAND GmbH

Postfach 100401, 47704 Krefeld, Germany Customer Hotline: 0180/5006022 (0,12 € / Min.) http://www.canon.de

CANON ITALIA S.P.A.

Via Milano 8, I-20097 San Donato Milanese (MI), Italy Tel: 02/8248 1 Fax: 02/8248 4604 Pronto Canon: 02/8249.2000 E-mail: supporto@canon.it http://www.canon.it

CANON ESPAÑA S.A.

C/Joaquín Costa, 41 - 28002 Madrid, Spain Tel. Atención al Cliente: 901.301.301 Helpdesk: 906.301.255 http://www.canon.es

CANON BELGIUM N.V. / S.A.

Bessenveldstraat 7, B - 1831 Diegem, Belgium Tel: (02) 722.04.11 Fax: (02) 721.32.74 Helpdesk : 0900-10627 http://www.canon.be

CANON LUXEMBOURG S.A.

Rue des Joncs 21, L-1818 Howald, Luxembourg Tel: (0352) 48 47 961 Fax: (0352) 48 47 96232 Helpdesk : 900-74100 http://www.canon.lu

CANON NEDERLAND N.V.

Neptunusstraat 1, 2132 JA Hoofddorp. The Netherlands Tel: 023 - 5 670 123 Fax: 023 - 5 670 124 Helpdesk: 023 - 5 681 681 http://www.canon.nl

CANON DANMARK A/S

Knud Højgaards Vej 1, DK-2860 Søborg, Denmark Tel: +45 44 88 26 66 http://www.canon.dk

CANON NORGE AS

Hallagerbakken 110, Postboks 33, Holmlia, 1201 Oslo, Norway Tel: 22 62 93 21 Fax: 22 62 06 15 E-mail: helpdesk@canon.no http://www.canon.no

Finlandia CANON OY

Huopalahdentie 24, FIN-00350 Helsinki, Finland Tel: 010 54420 Fax 010 544 30 HelpDesk 020 366 466 (1,47 snt/min + pvm) (ma-pe klo 9:00 - 17:30) E-mail: helpdesk@canon.fi http://www.canon.fi

CANON SVENSKA AB

Gustav III:s Boulevard 26, S-169 88 Solna, Sweden Helpdesk: 08-744 8620 Fax 08-744 8527 http://www.canon.se

CANON (SCHWEIZ) AG

Industriestrasse 12, 8305 Dietlikon, Switzerland Consumer Imaging Group Tel. 01-835-61 61 Hotline 0900 57 55 20 (CHF 2.13/min) http://www.canon.ch

Austria

CANON GES.M.B.H. Zetschegasse 11, A - 1230 Wien, Austria

Helpdesk Tel.: 01 66 146 412 Fax: 01 66 146 413 http://www.canon.at

Portugal

SEQUE – SOC. NAC. EQUIP., S.A. Pr. Alegria, 58 - 2°C, 1269-149 Lisboa, Portugal Tel: (+351) 21 324 28 30 Fax: (+351) 21 347 27 51 E-mail: info@seque.pt http://www.seque.pt

Europa del Este

CANON CEE GMBH

Oberlaaerstr 233, A-1100 Wien, Austria Tel: +43 1 680 88-0 Fax: +43 1 680 88-422

CIS

CANON NORTH-FAST OY Huopalahdentie 24, 00350 Helsinki, Finland Tel: +358 10 544 00 Fax: +358 10 544 10 http://www.canon.ru

Canon

Canon

CÁMARA DIGITAL

Guía de usuario

de la cámara

DIGITAL IXUS IIs



DiG!C

PictBridge

DIRECT PRINT





DPOF

CEL-SE43A2A0

© 2004 CANON INC.

IMPRESO EN UE

Guía de usuario de la cámara

Consulte la información de Lea esta sección antes de empezar (p. 7). Consulte también la Canon Digital Camera Software Starter Guide Disk [CD-ROM Guía de iniciación al software para la cámara digital de Canon] y la Guía del usuario de impresión directa.

Organigrama y Guías de referencia



Se recomienda usar accesorios originales de Canon.

Este producto está diseñado para funcionar con un rendimiento óptimo si se utilizan accesorios originales de Canon. Canon no será responsable de ningún daño ocasionado en este producto y/o accidentes como incendio, etc., producidos por un mal funcionamiento de accesorios que no sean de la marca Canon (como un derramamiento de líquido y/o una explosión de la batería). Tenga en cuenta que esta garantía no se aplica a las reparaciones que surjan debidas a un mal funcionamiento de accesorios que no sean de la marca Canon, aunque puede solicitar dichas reparaciones asumiendo el coste correspondiente.

Temperatura del cuerpo de la cámara

Si utiliza la cámara durante períodos prolongados, ésta puede llegar a calentarse. Tenga esto en cuenta y extreme las precauciones cuando utilice la cámara durante largos períodos.

Acerca de la pantalla LCD

La pantalla LCD está fabricada con técnicas de alta precisión. Más del 99,99% de los píxeles funcionan de acuerdo con las especificaciones. Menos del 0,01% de los píxeles podría fallar ocasionalmente o aparecer como puntos negros o rojos. Esto no afecta en absoluto a la imagen grabada y no es un fallo de funcionamiento.

Formato de vídeo

Establezca el formato de vídeo de la cámara con el específico de su zona geográfica antes de usarla con un televisor (pág. 128).

Carga de la batería de fecha y hora

- La cámara tiene una batería de litio recargable integrada que mantiene la fecha, la hora y otros ajustes de la cámara. Esta batería se recarga cuando la batería principal se inserta en la cámara. Cuando utilice por primera vez la cámara, coloque una batería cargada en su interior o use el kit adaptador de CA (se vende por separado) durante al menos 4 horas para cargar la batería de fecha y hora. Se cargará incluso con la cámara apagada.
- Si al encender la cámara aparece el menú Fecha/Hora, significa que la batería de fecha y hora está descargada. Recárguela como se describió anteriormente.

Acerca de esta guía

Convenciones utilizadas en el texto

Los iconos que aparecen en el extremo derecho de las barras de títulos muestran los modos de funcionamiento aplicables. Como en el ejemplo siguiente, el procedimiento se puede realizar en modo 🗅 (Auto), 🏷 (Manual), င် M 🔄 (Manual/Ayuda de Stitch) o 🐂 (Película).

$\boldsymbol{\dot{\otimes}}$ Uso del temporizador



- funcionamiento de la cámara.
- : Esta marca indica los temas adicionales que complementan
 - a los procedimientos básicos de funcionamiento.

¿Alguna pregunta? Consulte aquí primero

¿Qué ajustes hay disponibles para cada función?

¿Se conservarán mis ajustes si apago la cámara?

¿Para qué sirve cada función?

¿Qué significan los iconos enumerados en la *Guía de usuario de la cámara*? Consulte Funciones disponibles en cada modo de disparo (pág. 160).

- Consulte Menú FUNC. (pág. 42)
- Consulte Menú Grabación (pág. 46).
- Consulte Menú Play (pág. 47).
- Consulte Menú Configuración (pág. 48).
- Consulte Menú Mi cámara (pág. 50).
- Consulte Información mostrada en la pantalla LCD (pág. 34).
- Consulte Ajustes de menú y opciones predeterminadas de fábrica (pág. 46).

Índice de miniaturas

Preparación de la cámara	18	
Funciones básicas	30	
Toma de fotografías	53	
Reproducción	89	
Borrado	105	
Aiustes de impresión/Transferencia	108	
Conevión de la cámara a un ordenador o un televisor	118	=
	120	
Ajustes ini caniara	129	=
Lista de mensajes	134	
Solución de problemas	136	
Apéndice	140	
Consejos e información para realizar fotografías	149	

Índice

Los elementos marcados con \bigstar son listas o gráficos que resumen los procedimientos o las funciones de la cámara.

Lea esta sección antes de empezar	
Lea esta sección	7
Precauciones de seguridad	8
Prevención de fallos de funcionamiento	13
Guía de componentes	14
Preparación de la cámara	
Carga de la batería	18
Instalación de la batería	21
Instalación de la tarjeta SD	23
Ajuste de fecha y hora	26
Ajuste de idioma	28
Funciones básicas	
Activar la alimentación	30
Uso de la pantalla LCD	32
Información mostrada en la pantalla LCD	34
Uso del visor	38
Uso del zoom	39
Uso del botón de disparo	40
Selección de menús y ajustes	42
🛠 Ajustes de menú y opciones predeterminadas de fábrica	46
Cómo reajustar los ajustes a sus valores predeterminados	51
Toma de fotografías	
🗖 Toma de fotografías en modo automático	53
Comprobación de una imagen justo después de disparar	54
Cambio de los ajustes de Resolución/Compresión	55
Disparos rápidos	57
🕻 Uso del flash	58
📽 Toma de primeros planos/ 🔺 disparos infinitos	60
Uso del zoom digital	62
🖵 Disparo continuo	63
👏 Uso del temporizador	64
🖾 M Toma de fotografías en modo Manual	66
🐙 Filmación de una película	67

72 74
74
75
76
77
78
79
31
34
35
36
37
89
90
91
93
95
97
98
00
)4
)5
)6
)7
08
10

Ajustes de descarga de imágenes (Orden de descarga DPOF)	
Selección de imágenes para descargar	116
Conexión de la cámara a un ordenador	
Conexión de la cámara a un ordenador	118
Requisitos del sistema del ordenador	119
Descargar las imágenes directamente	123
conexion de la camara al ordenador para descargar imagenes	105
Descarga directa desde una tarieta SD	125
Visualización de imágenes en un televisor	. 127
Personalización de la cámara (Ajustes de Mi cámara)	
Cambio de los ajustes de Mi cámara	129
Registro de los ajustes de Mi cámara	131
Lista de mensajes	. 134
Solución de problemas	. 136
Apéndice	
Uso de un Kit Adaptador de CA (se vende por separado)	140
Cuidado y mantenimiento de la cámara	141
Especificaciones	142
Consejos e información para realizar fotografías	
Sugerencia de uso del temporizador	149
Ajuste de la exposición	149
Velocidad ISO	150
i ecnica avanzada para el modo Macro	150
Indice alfabetico	. 151
7 Funciones disponibles en cada modo de disparo	. 160

Lea esta sección

Disparos de prueba

Antes de intentar fotografiar una imagen importante, le recomendamos que fotografíe varias imágenes de prueba para confirmar que el funcionamiento y el uso de la cámara son correctos.

Canon, sus filiales y sus distribuidores no se hacen responsables de ningún daño derivado de la mala utilización de una cámara o accesorio, incluidas las tarjetas de memoria SD, que cause que la imagen no se grabe o lo haga en un formato inteligible.

Advertencia sobre el incumplimiento de la ley de copyright

Las cámaras digitales de Canon son para uso personal y no deberán utilizarse de una manera que infrinja o contravenga las leyes y regulaciones de copyright nacionales o internacionales. Recuerde que en ciertos casos, tomar imágenes de representaciones, exhibiciones o propiedades comerciales con una cámara o cualquier otro dispositivo, puede suponer una infracción de la ley de copyright u otros derechos legales, incluso en el caso de que las imágenes se hayan tomado para uso personal.

Limitaciones de la garantía

Para obtener información acerca de la garantía de su cámara, consulte el folleto de Canon Europe Warranty System (EWS, Garantía del EWS) que se incluye con la misma.

Para ponerse en contacto con el Servicio de asistencia al cliente de Canon, consulte la parte posterior de esta documentación o el folleto European Warranty System (EWS, Garantía del EWS).

Precauciones de seguridad

- Antes de comenzar a utilizar la cámara, asegúrese de que ha leído y comprendido las normas de seguridad descritas a continuación. Asegúrese siempre de que está utilizando la cámara correctamente.
- Las normas de seguridad que se mencionan en las próximas páginas tienen como objetivo enseñarle a manejar la cámara y sus accesorios de forma correcta y segura para evitar posibles daños a su persona, a terceros o a otros equipos.
- En las páginas siguientes, el término "equipo" se refiere principalmente a la cámara y sus accesorios de alimentación, como el cargador de batería y el alimentador de corriente.

\land Almacenamiento de tarjetas SD

Guarde la tarjeta de memoria SD fuera del alcance de los niños. Podrían tragarla por accidente. De ser así, acuda al médico inmediatamente.

\triangle Advertencias

- No apunte con la cámara directamente al sol o a otras fuentes de luz intensa que pudieran perjudicarle a la vista.
- No dispare el flash cerca de los ojos de personas o animales. La exposición a la luz intensa que produce el flash podría dañar la vista. Para mayor seguridad, manténgase al menos a un metro (39 pulgadas) de distancia de los niños cuando vaya a utilizar el flash.
- Guarde el equipo fuera del alcance de los niños. Un niño puede deteriorar accidentalmente la cámara o las baterías, lo que podría traer consecuencias graves. Por otra parte, el niño podría asfixiarse si se le enganchara la correa en el cuello.
- No intente desmontar o cambiar ninguna parte del equipo si dicha acción no se especifica en esta guía. Desmontar o cambiar alguna pieza podría ocasionar una descarga eléctrica de alta tensión. Todas las reparaciones, modificaciones y revisiones internas, deberán ser realizadas por personal cualificado debidamente autorizado por el distribuidor de la cámara o el Servicio de asistencia al cliente de Canon.

- Para evitar el riesgo de una descarga eléctrica de alto voltaje, no toque la zona del flash de la cámara si ésta ha resultado dañada. Del mismo modo, nunca toque las partes internas del equipo que pudieran quedar expuestas debido a cualquier daño. Existe el riesgo de descarga eléctrica de alto voltaje. Ante cualquier duda, consulte al distribuidor de su cámara o al Servicio de asistencia al cliente de Canon más cercano.
- Si observa que salen de la cámara humo o gases tóxicos, deje de manipular el equipo inmediatamente. Este tipo de avería puede producir fuego o descargas eléctricas. Apague inmediatamente la cámara, extraiga la batería y desenchufe el cable de la fuente de alimentación. Verifique que la cámara ha dejado de emitir humo o gases tóxicos. Acuda al distribuidor de la cámara o al Servicio de asistencia al cliente de Canon más cercano.
- Deje de manipular el equipo si se le cae o si la carcasa está dañada. Este tipo de avería puede producir fuego o descargas eléctricas. Apague inmediatamente la cámara, extraiga la batería y desenchufe el cable de la fuente de alimentación. Acuda al distribuidor de la cámara o al Servicio de asistencia al cliente de Canon más cercano.
- Tenga cuidado de no mojar o sumergir el equipo en agua u otros líquidos. No permita que entre líquido en la cámara. La cámara no está impermeabilizada. Si el exterior de la cámara entra en contacto con líquidos o con aire salado, séquela con un paño suave y absorbente. En caso de que caiga agua o alguna sustancia extraña en el interior de la cámara, apáguela inmediatamente y extraiga la batería o desenchufe el cable de alimentación de la toma eléctrica de la pared. Si continúa utilizando el equipo podría producirse fuego o descargas eléctricas. Acuda al distribuidor de la cámara o al Servicio de asistencia al cliente de Canon más cercano.
- No utilice productos que contengan alcohol, benceno, disolventes u otras sustancias inflamables para la limpieza o el mantenimiento del equipo. Su uso podría ocasionar fuego.
- Quite el cable de alimentación con cierta regularidad para limpiar el polvo y la suciedad acumulada en el enchufe, el exterior de la toma eléctrica y la zona próxima. En ambientes polvorientos, húmedos o grasientos, el polvo que se acumula alrededor del enchufe a lo largo del tiempo, puede llegar a saturarse de humedad y producir un cortocircuito, que podría originar fuego.

- No corte, deteriore o manipule el cable de alimentación, ni coloque objetos pesados sobre él. Cualquiera de estas acciones podría provocar un cortocircuito y producir un incendio o una descarga eléctrica.
- No manipule el cable de alimentación con las manos húmedas. En caso contrario podría sufrir una descarga eléctrica. Siempre que desenchufe el cable, sujételo por la parte rígida del enchufe. Si tira de la parte flexible, podría estropear el aislante y dejar el cable al descubierto, lo que sería una fuente potencial de incendios y descargas eléctricas.
- Utilice únicamente los accesorios de alimentación recomendados. La utilización de fuentes de alimentación que no estén expresamente recomendadas para este equipo podría dar lugar a sobrecalentamiento, fuego, descargas eléctricas y otros problemas.
- No deje las baterías cerca de una fuente de calor ni las exponga directamente a las llamas. Tampoco debe sumergirlas en agua. Esto podría deteriorar las baterías y provocar la salida de líquidos corrosivos, fuego, una descarga eléctrica, una explosión u otros problemas graves.
- No intente desmontar la batería, alterarla de algún modo o aplicarle calor. De lo contrario existiría un grave riesgo de lesiones por explosión. Lave con agua abundante cualquier parte del cuerpo, incluidos los ojos y la boca, o cualquier prenda que entre en contacto con el contenido de la batería. Si la boca o los ojos entran en contacto con estas sustancias, lávelos con agua abundante y busque inmediatamente asistencia médica.
- Evite dejar caer la batería o someterla a golpes fuertes que pudieran dañar la carcasa. La batería podría derramar líquidos y causar lesiones graves.
- No ocasione ningún cortocircuito entre los terminales de la batería con objetos metálicos, tales como llaveros. Esto podría producir un sobrecalentamiento, quemaduras y otros daños. Utilice la tapa del terminal suministrada para almacenar o transportar la batería.
- Antes de desechar la batería, cubra los terminales con cinta adhesiva u otro aislante para evitar que entren en contacto directo con otros objetos. El contacto con los componentes metálicos de otros materiales en los contenedores de basura podría dar lugar a incendios y explosiones. Deposite las baterías en los contenedores de su zona destinados a tal efecto.

- Utilice sólo las baterías y los accesorios recomendados. El uso de baterías no recomendadas expresamente para este equipo, podría dar lugar a explosiones o fugas que podrían desembocar en fuego, lesiones y daños al entorno.
- Use el cargador de batería especificado para cargar la batería NB-3L. El uso de otros cargadores puede producir sobrecalentamiento, deformación del equipo, incendios o descargas eléctricas.
- Desconecte el cargador de batería y el alimentador de corriente tanto de la cámara como de la fuente de alimentación, después de haber recargado la batería y cuando no esté utilizando ninguno de estos dispositivos, con el fin de evitar incendios y otros peligros. El uso continuado durante largos períodos de tiempo puede sobrecalentar o deformar la unidad, lo que podría provocar fuego.
- Los terminales para la cámara del cargador de batería y del alimentador de corriente están diseñados para su uso exclusivo con la cámara. No los utilice con otros productos o baterías. Existe riesgo de fuego y otros problemas.

Precauciones con los campos magnéticos

Mantenga alejados los objetos sensibles a los campos magnéticos (como tarjetas de crédito) del altavoz de la cámara (pág. 15). Podrían borrarse todos sus datos o quedar inservibles.

\triangle Precauciones

- Evite utilizar, colocar o guardar el equipo en lugares expuestos a la luz solar intensa o a altas temperaturas, por ejemplo, el salpicadero o el maletero del coche. La exposición a la luz solar y al calor intensos puede causar fugas, sobrecalentamiento o explosiones en la batería que den lugar a fuegos, quemaduras y otras lesiones. Las altas temperaturas también pueden hacer que se deforme la carcasa. Si utiliza el cargador de batería para cargar la batería, asegúrese de que existe una buena ventilación.
- No guarde el equipo en lugares húmedos o con polvo. Esto podría ocasionar fuego, descargas eléctricas y otras lesiones.
- Cuando lleve la cámara colgada al cuello, asegúrese de no someterla a fuertes impactos que pudieran causarle lesiones o dañar el equipo.
- Asegúrese de que no tapa el flash con los dedos o una prenda cuando vaya a disparar. Podría dañarse el flash y salir humo o escucharse un sonido. Tampoco toque la superficie del flash después de tomar varias fotografías en un corto espacio de tiempo. En ambos casos podría sufrir quemaduras.
- No utilice el flash si la lente está sucia o tiene polvo u otras partículas. El recalentamiento consiguiente podría dañar el flash.
- Asegúrese de que el cargador de batería está insertado en una toma eléctrica que no exceda el voltaje especificado para el dispositivo.
 El enchufe del cargador de batería varía según el país.
- No use el cargador de batería ni el alimentador de corriente si el cable o el enchufe está dañado, o si el enchufe no está totalmente insertado en la toma eléctrica.
- Evite que los objetos metálicos (como chinchetas o llaves) o la suciedad entre en contacto con el enchufe o los terminales del cargador.
- Si utiliza la cámara durante períodos prolongados, ésta puede llegar a calentarse. Extreme las precauciones cuando utilice la cámara durante períodos prolongados, ya que sus manos podrían notar una sensación de calentamiento.

Prevención de fallos de funcionamiento

Evite acercarse a campos magnéticos fuertes

Nunca coloque la cámara cerca de motores eléctricos u otros equipos que generen campos electromagnéticos fuertes. La exposición a campos magnéticos fuertes puede causar averías o afectar a los datos de las imágenes.

Evite los problemas relacionados con la condensación

Someter el equipo a cambios bruscos de temperatura podría causar condensación (pequeñas gotas de agua) en las superficies externas e internas. Esto se puede evitar colocando el equipo en una bolsa hermética de plástico y dejando que se adapte a los cambios de temperatura lentamente antes de sacarlo.

Si la condensación tiene lugar dentro de la cámara

Deje de utilizar el equipo inmediatamente si detecta condensación. Si continúa utilizando la cámara, podría estropearla. Extraiga la tarjeta SD, las baterías y el alimentador de corriente, y espere hasta que la humedad se haya evaporado completamente antes de volver a utilizar el equipo.

Almacenamiento durante períodos largos

Cuando no vaya a utilizar la cámara en un largo período de tiempo, extraiga la batería y guarde el equipo en un lugar seguro. Si guarda la cámara durante un largo período de tiempo con las baterías instaladas, éstas se gastarán y podrían estropear el equipo. La fecha, hora y otros ajustes de la cámara podrían restablecerse a su configuración predeterminada si se extrae la batería durante más de tres semanas. Siga las instrucciones de esta guía para restablecer la configuración deseada.

Vista frontal

Ventanilla del visor (pág. 38)



Montaje de la correa de muñeca*

* Procure no balancear la cámara ni engancharla en algún sitio mientras la lleva colgada de la correa de muñeca.



Rosca del trípode

Los cables siguientes se usan para conectar la cámara a un ordenador o una impresora.

Ordenador (pág. 120)

Cable Interfaz IFC-400PCU (suministrado con la cámara) Impresoras compatibles con la función de impresión directa (se vende por separado)

- Impresoras CP Cable Interfaz IFC-400PCU (suministrado con la cámara) o el Cable de conexión directa DIF-100 (suministrado con la CP-100/CP-10).
- Impresoras de Inyección de Burbuja
 - Impresoras compatibles con *Bubble Jet Direct* [Directo por Inyección de Burbuja]:
 Consulte la Guía de usuario de la Impresora de Inyección de Burbuja.
 - Impresoras compatibles con *PictBridge*: Cable Interfaz IFC-400PCU (suministrado con la cámara)
- Impresoras compatibles con *PictBridge* que no son de la marca Canon: Cable Interfaz IFC-400PCU (suministrado con la cámara)

Consulte el *Diagrama del sistema* o la *Guía del usuario de impresión directa* suministrada con la cámara para obtener información relativa a la impresora compatible con la función de impresión directa (Direct Print).



Puede acceder a las siguientes operaciones si presiona el botón (Imprimir / Compartir) 🔘 🗠

- Impresión: consulte la Guía del usuario de impresión directa (que no se adjunta con esta guía)
- Descarga de imágenes (sólo en Windows): consulte la pág. 118 de esta guía y el Canon Digital Camera Software Starter Guide Disk [CD-ROM Guía de iniciación al software para la cámara digital de Canon] (que no se adjunta con esta guía)
- El indicador parpadea o se ilumina durante la conexión a una impresora o a un ordenador. Azul: Preparada para imprimir / Preparada para descargar imágenes Parpadea en azul: Impresión / Transferencia

Indicador

El indicador se ilumina o parpadea cuando se pulsa el botón ON/OFF o el botón de disparo.

Indicador superior

Verde:	Preparada para disparar
Parpadea en verde:	Grabando en una tarjeta SD / Leyendo de una tarjeta SD / Borrando de una tarjeta SD / Transmitiendo datos (durante una conexión a un ordenador)
Naranja:	Preparada para disparar (flash activado)
Parpadea en naranja:	Preparada para disparar (aviso de movimiento de cámara)

Indicador inferior

Amarillo: Modo Macro / modo Infinito / bloqueo AF

- Parpadea Dificultad para enfocar (un solo pitido).
- en amarillo: Aunque puede presionar el botón de disparo cuando el indicador parpadea en amarillo, se recomienda disparar con el bloqueo de enfoque o el bloqueo AF (pág. 72).

Conmutador de modo



Use el conmutador de modo para seleccionar el modo de funcionamiento de la cámara

Modo de disparo

Ô	Auto	La mayoría de los ajustes los selecciona automáticamente la cámara (pág. 53)
C M	Manual	La compensación de la exposición, el balance de blancos, el efecto fotográfico y otros ajustes se pueden seleccionar manualmente (pág. 66)
7	Película	Permite realizar secuencias de película (pág. 67)

Modo de reproducción

Repro-	• Re	eproduzca	o elimine	imágenes	de la	tarjeta	SD (págs.	89,	105).
--------	------	-----------	-----------	----------	-------	---------	------	-------	-----	-------

ducción • Descargue y muestre imágenes en un ordenador conectado (pág. 118).

Imprima imágenes directamente en una impresora conectada (pág. 108).



Cuando la impresora (se vende por separado) está conectada correctamente, el icono 🔯, 🖸 o 🏹 aparece en la pantalla LCD.

Carga de la batería

Use los procedimientos siguientes para cargar la batería la primera vez que use la cámara o cuando aparezca el mensaje "Cambie la batería".



Para proteger la batería y prolongar su vida útil, no la cargue durante más de 24 horas seguidas.

- Como esta batería es de ion-litio, no es necesario usarla por completo o descargarla antes de volver a cargarla. Se puede cargar en cualquier momento. Sin embargo, dado que el número máximo de ciclos de carga es de aproximadamente unas 300 veces (vida de la batería), se recomienda cargar la batería después de haberla descargado completamente para prologar su duración.
- Se tarda aproximadamente 95 minutos en cargar la batería a partir de un estado de descarga completa (según los estándares de pruebas de Canon). Se recomienda cargarla en un intervalo de temperatura entre 5° y 40 °C (41° a 104 °F).
- El tiempo de carga puede variar dependiendo de la temperatura ambiente y del estado de carga de la batería.
- Consulte Capacidad de la batería (pág. 145).
- Durante la carga se puede oir un sonido. No constituye un fallo de funcionamiento.

Precauciones de manipulación

- Mantenga la batería y los terminales (⊕①○) limpios en todo momento. Unos terminales sucios podrían provocar un contacto deficiente entre la batería y la cámara. Límpielos con un pañuelo de papel o un trapo seco antes de cargar o usar la batería.
- Procure no volcar ni balancear rápidamente el cargador cuando la batería esté insertada. La batería podría salirse.
- A bajas temperaturas, el rendimiento de la batería puede disminuir y el icono de batería baja puede aparecer antes de lo habitual. Bajo estas condiciones, puede hacer que la batería recupere su estado normal si la calienta en un bolsillo antes de usarla. No obstante, asegúrese de que el bolsillo no contiene elementos metálicos, como llaveros, que puedan causar un cortocircuito en la batería.
- No coloque ningún objeto, como manteles, alfombras, sábanas o cojines encima del cargador de batería mientras se realiza la carga. El calor se acumularía rápidamente y podría producirse un incendio.
- Utilice el cargador para cargar únicamente baterías NB-3L.
- Mientras está instalada en la cámara, la batería descarga continuamente una cantidad mínima de energía, incluso aunque la cámara esté apagada o en el cargador. Esto acorta la vida de la batería.

- Procure que ningún objeto metálico, como un llavero, toque los terminales
 ⊕ y
 ⊖ (Fig. A), ya que podría dañarse la batería. Para transportar la batería o almacenarla durante los períodos en los que no se use, vuelva a colocar siempre la tapa de terminales (Fig. B).
- Aunque las baterías estén cargadas, continuarán descargándose de forma natural. Es



aconsejable que cargue la batería el día que vaya a utilizar la cámara, o un día antes, para garantizar una carga completa.

- Dado que almacenar una batería totalmente cargada durante largos períodos de tiempo (alrededor de 1 año) puede acortar su duración o afectar al rendimiento, se recomienda utilizar la batería en la cámara hasta que se descargue por completo y almacenarla a temperatura ambiente (23 °C/73 °F o menos). Si no usa la batería durante largos períodos de tiempo, cárguela completamente y descárguela completamente en la cámara al menos una vez al año antes de volver a almacenarla.
- Si el rendimiento de la batería disminuye considerablemente incluso si está cargada por completo, se habrá agotado definitivamente y será necesario reemplazarla.

Instalación de la batería

Instale la batería NB-3L (suministrada).



Recargue la batería (pág. 18) antes de utilizarla por primera vez.



- No desconecte la fuente de alimentación ni abra la tapa de la ranura de la tarjeta SD o de la batería si el indicador superior situado junto al visor parpadea en verde. La cámara está escribiendo, leyendo, borrando o transmitiendo una imagen a la tarjeta SD o desde ésta.
- Extraiga la batería cuando no utilice la cámara. Tenga en cuenta, sin embargo, que la fecha, hora y otros ajustes de la cámara podrían restablecerse a su configuración predeterminada si se extrae la batería durante más de tres semanas.



Utilice el Kit Adaptador de CA ACK900 (se vende por separado) para utilizar la cámara durante más tiempo (pág. 140).

Carga de la batería

Los iconos y mensajes siguientes aparecerán cuando la carga de la batería esté a punto de agotarse.

	La carga de la batería es baja. Recárguela tan pronto como sea posible antes de que la necesite durante un período prolongado. Cuando la pantalla LCD está desactivada, este icono aparece cuando se presiona cualquier botón distinto de ON/OFF, SET o MENU .
Cambie la batería	La carga de la batería no es suficiente para que la cámara pueda funcionar. Sustituya inmediatamente la batería.



Consulte Capacidad de la batería (pág. 145).

Instalación de la tarjeta SD

Lengüeta de protección contra escritura

La tarjeta SD tiene una lengüeta de protección contra escritura. Baje la lengüeta para evitar la grabación de datos y proteger los datos existentes (p. ej. imágenes). Suba la lengüeta para poder grabar, borrar o formatear datos de la tarjeta SD.



Apague la cámara e inserte la tarjeta SD según los procedimientos siguientes.





Cierre la tapa de la ranura de la tarjeta SD o de la batería.

Para quitar la tarjeta SD

Empuje la tarjeta SD hasta que encaje en su lugar y, a continuación, suéltela.



- 0
- Dado que la cámara está escribiendo, leyendo, borrando o transmitiendo datos en o desde la tarjeta SD cuando el indicador superior situado junto al visor parpadea en verde, nunca realice las acciones siguientes durante este tiempo. Podrían dañarse los datos de las imágenes.
 - Someter el cuerpo de la cámara a golpes o vibraciones.
 - Desconectar la fuente de alimentación de la cámara o abrir la tapa de la batería o de la ranura de la tarjeta SD.
- Tenga en cuenta que las tarjetas SD formateadas con cámaras de otros fabricantes o en un ordenador, o bien formateadas o editadas con programas de aplicación, pueden ralentizar la escritura de datos en la tarjeta SD o no funcionar correctamente en la cámara.
- Se recomienda utilizar tarjetas SD que hayan sido formateadas en su cámara (pág. 107). La tarjeta suministrada con la cámara puede utilizarse sin necesidad de formatearla.



Consulte Tarjetas SD y capacidades estimadas (pág. 146).

Precauciones de manipulación para tarjetas SD

- Las tarjetas SD son dispositivos electrónicos de alta precisión. No las doble, fuerce ni someta a golpes o vibraciones.
- No intente desmontar o alterar la tarjeta SD.
- No deje que la suciedad, el agua u objetos extraños entren en contacto con los terminales de la parte posterior de la tarjeta. No toque los terminales con las manos u objetos metálicos.
- No retire la etiqueta original de la tarjeta SD ni la tape con otra etiqueta o pegatina.
- Al escribir en la tarjeta SD, use dispositivos de punta blanda (p.ej. rotuladores). Si usa un bolígrafo con punta dura o un lápiz podría dañar la tarjeta SD o alterar los datos grabados.
- Se recomienda hacer una copia de seguridad de los datos importantes grabados en la tarjeta SD, ya que éstos pueden dañarse o perderse por ruido eléctrico, electricidad estática o un funcionamiento defectuoso de la tarjeta.
- Si se somete a una tarjeta SD a cambios rápidos y extremos de temperatura, se puede producir condensación en la tarjeta, lo que podría provocar averías. Para impedir la condensación, coloque la tarjeta SD en una bolsa de plástico cerrada herméticamente antes de llevarla a una zona con diferente temperatura y déjela adaptarse poco a poco a la nueva temperatura.
- Si se produce condensación en la tarjeta SD, guárdela a temperatura ambiente hasta que las gotas de agua se hayan evaporado de manera natural.
- No utilice ni almacene tarjetas SD en los siguientes lugares.
 - Zonas en las que haya polvo o arena
 - Zonas con mucha humedad y altas temperaturas

Precaución para tarjetas multimedia

Esta cámara está diseñada para un funcionamiento óptimo cuando se usa con tarjetas SD de la marca Canon. Puede usar tarjetas multimedia (MMC) con esta cámara. Sin embargo, Canon no asume ninguna responsabilidad relativa al uso de tarjetas multimedia (MMC).

Ajuste de fecha y hora

El menú Fecha/Hora aparecerá la primera vez que se conecte la alimentación de la cámara o siempre que la carga de la batería de fecha y hora recargable de litio integrada esté baja. Comience desde el paso 5 para ajustar la fecha y la hora.



Image: Constraint of the second se	5	 Ajuste la fecha y la hora. Use el botón
SET	6	Pulse el botón SET. Se ha completado el ajuste.
MENU	7	Pulse el botón MENU. La pantalla regresará a la pantalla de disparo o de reproducción.

- Tenga en cuenta que la configuración de fecha y hora podría restablecerse a sus valores predeterminados si se extrae la batería de la cámara durante más de tres semanas. Vuelva a ajustarla cuando esto suceda.
 - Ajustar los parámetros de fecha y hora no hace que aparezca el sello de fecha y hora en las imágenes. Para que aparezca la fecha en las imágenes impresas, consulte la Guía del usuario de impresión directa o el Canon Digital Camera Software Starter Guide Disk [CD-ROM Guía de iniciación al software para la cámara digital de Canon].

Carga de la batería de fecha y hora

- La cámara tiene integrada una batería de litio recargable para guardar ajustes como la fecha y la hora. Esta batería se recarga a través de la batería principal mientras está insertada en la cámara. Después de adquirir la cámara, deje una batería cargada en su interior o conecte el Kit Adaptador de CA ACK900 (se vende por separado) durante al menos 4 horas para cargar la batería de fecha y hora. Se cargará incluso con la cámara apagada.
- Si al encender la cámara aparece el menú Fecha/Hora, la batería de fecha y hora está descargada. Siga el método anterior para recargarla.

Ajuste de idioma

Utilice esta función para seleccionar el idioma de la pantalla LCD.





Т

También puede ver el menú ldioma en el modo de reproducción si mantiene pulsado el botón **SET** y pulsa el botón **MENU**. Esta función no se puede usar durante la reproducción de una secuencia de película o si hay una impresora (opcional) conectada a la cámara.

Activar la alimentación



Lámpara de encendido

Pulse el botón ON/OFF hasta que la lámpara de encendido se ilumine en verde.

- La lente se retrae aproximadamente
 1 minuto después de ajustar el conmutador de modo de Ď, ĎM o ➡ a ►.
- Cuando el conmutador de modo se establece en ▶ o en ➡, la pantalla LCD se enciende. (Cuando el conmutador de modo se establece en ▶, el indicador superior situado junto al visor parpadea en verde.)

Para apagar la cámara

Presione nuevamente el botón ON/OFF.



- El menú Fecha/Hora aparecerá la primera vez que se encienda la cámara o siempre que la carga de la batería recargable de litio integrada esté baja. Restaure la fecha y la hora cuando esto suceda (pág. 26).
- Si la función de ahorro de energía se activa, pulse el botón ON/OFF para restaurar la alimentación (pág. 31).
- Al activar la alimentación de la cámara, se oirá el sonido de encendido y aparecerá la imagen de inicio. (Para cambiar el sonido y la imagen de inicio, consulte la pág. 48, 50, 129)
- La imagen de inicio no se muestra cuando la pantalla LCD está desactivada en el modo de disparo o cuando la cámara está conectada a un televisor mediante el terminal salida A/V.

Activación de la cámara sin el sonido ni la imagen de inicio

Mantenga pulsado el botón SET mientras activa la alimentación.

Función de ahorro de energía

Esta cámara incluye una función de ahorro de energía. Cuando esta función está habilitada y se activa, puede restaurar la alimentación si pulsa el botón **ON/OFF**.

Modo de disparo: La alimentación se desactiva aproximadamente 3 minutos después de que se haya accedido al último control. La pantalla LCD se desactiva automática-

mente 1 minuto* después de que se haya accedido al último control incluso si la función [Autodesconexión] está establecida en [Off]. (Presione cualquier botón distinto de **ON/OFF** para encender nuevamente la pantalla LCD.)

* Este tiempo puede cambiarse (pág. 49).

Modo de reproducción:

La alimentación se desactiva aproximadamente 5 minutos después de que se haya accedido al último control.

Conectada a una impresora (se vende por separado):

La alimentación se desactiva aproximadamente 5 minutos después de que se haya accedido al último control de la cámara o de la impresora conectada.

- La función de ahorro de energía no se activará durante la reproducción continua de imágenes o cuando la cámara esté conectada a un ordenador.
- La función de ahorro de energía se puede desactivar (pág. 49).

Uso de la pantalla LCD

La pantalla LCD se puede usar para componer imágenes mientras se toman fotografías, configurar opciones de menú y reproducir imágenes grabadas. En la pantalla LCD aparecen los iconos de estado de la cámara y las opciones de configuración.

La imagen de la pantalla LCD se oscurecerá ante condiciones de luz solar intensa o luz brillante. Esto no supone un fallo de funcionamiento.

Modo de disparo (🗗 , 🞰 , 🐂)





- El ajuste de la pantalla LCD (encendido o apagado) se guarda en la cámara cuando se desconecta la alimentación, de manera que dicho ajuste vuelve a estar disponible automáticamente cuando se vuelve a conectar la alimentación. Sin embargo, el ajuste se puede perder cuando se desconecta la alimentación después de que aparezca el mensaje "Cambie la batería", mientras la pantalla LCD estaba en el modo de disparo.
- En el modo 🐂, la pantalla LCD se enciende independientemente del ajuste de encendido/apagado seleccionado.

Modo de reproducción (🕨)

Cuando el conmutador de modo se ajusta en \blacktriangleright , la pantalla LCD se enciende.





En el modo de reproducción de índices (pág. 91), la presentación detallada no está disponible.

Información mostrada en la pantalla LCD

Al disparar o reproducir imágenes, la información sobre la exposición o sobre la reproducción aparece en la pantalla LCD.

Modo de disparo

Al ajustar el flash, el modo continuo, el temporizador, el modo macro, el modo infinito y el modo de medición, la información sobre la exposición se muestra en la pantalla LCD durante 6 segundos aproximadamente incluso si la pantalla LCD está establecida en [Estándar (sin información)] u [Off]. (Puede no mostrarse en algunas circunstancias, según los ajustes seleccionados.)

Es probable que se haya seleccionado una velocidad de obturación lenta debido a una iluminación insuficiente si el indicador superior situado junto al visor parpadea en naranja después de que las preparaciones de medición estén completas y se muestre el icono de movimiento de la cámara Q en la pantalla LCD. Ajuste el flash en 🌠 o 🛐, o sujete la cámara con un trípode para disparar.

- Justo después de tomar una fotografía, la imagen y su información aparecen en la pantalla LCD durante 2 segundos (o durante el número de segundos seleccionados si se cambió el tiempo de comprobación (2 – 10 seg.)) incluso si libera el botón de disparo. Si pulsa el botón SET mientras se muestra una imagen, ésta seguirá mostrándose (pág. 54).
 - Mientras aparece una imagen grabada en la pantalla LCD, puede comprobar la exposición con el gráfico (consulte Función histograma pág. 37) que muestra la distribución de los datos de brillo. Si es necesario ajustar la exposición, ajuste la compensación de la exposición y vuelva a disparar. (Presione el botón **DISP.** si no aparece el histograma u otra información.)


* Se muestra incluso si la pantalla LCD está establecida en [Estándar (sin información)].

Los valores de zoom muestran la cantidad combinada de zoom óptico y digital. Estos valores aparecen cuando se activa el zoom digital.

Modo de reproducción (Visualización estándar)



Modo de reproducción (Visualización detallada)



La información siguiente puede aparecer también con algunas imágenes.

M	Se incluye un archivo de sonido en un formato que no es WAVE o no se reconoce el formato de archivo.
A	El formato del archivo JPEG no cumple con la norma de diseño para el sistema de archivos de cámara.
RAW	Archivo con formato RAW.
?	Archivo con formato no reconocido.

Tenga en cuenta que la información de imágenes grabada por esta cámara podría no mostrarse correctamente en otras cámaras y viceversa.

Función de histograma

El histograma es un gráfico que le permite juzgar el brillo de una imagen tomada. Cuanto más se desplace hacia la izquierda, más oscura será la imagen. Cuanto más se desplace hacia la derecha, más brillante será la imagen. Si la imagen es demasiado oscura, ajuste la compensación de la exposición en un valor positivo. De igual forma, ajuste la compensación de la exposición en un valor negativo si la imagen es demasiado brillante (pág. 78).

Histogramas de ejemplo



Imagen oscura



lmagen equilibrada



Imagen brillante

Uso del visor

El visor se puede utilizar para ahorrar energía mediante el establecimiento de la pantalla LCD en Off (pág. 32) mientras dispara.





Imágenes visualizadas en el visor e imágenes grabadas

Generalmente, la imagen grabada es más ancha que la imagen que aparece en el visor. Confirme el tamaño de imagen real con la pantalla LCD.

La imagen grabada puede ser diferente de la imagen que aparece en el visor debido a la distancia entre el visor y la lente (especialmente con primeros planos). Si usa el visor para tomar primeros planos, puede que algunas partes del sujeto no aparezcan en la imagen grabada. Use la pantalla LCD cuando dispare primeros planos.

Acerca de la función de enfoque automático

Esta cámara emplea la tecnología AiAF (autoenfoque con inteligencia artificial), que utiliza un amplio campo de medición para calcular la distancia focal con una gran precisión. Proporciona un foco nítido incluso si el sujeto fotográfico está ligeramente descentrado. La función AiAF se puede desactivar para que el autoenfoque se mida desde un recuadro AF fijo en el centro del campo (pág. 76).

Uso del zoom

El zoom se puede ajustar de 35 mm a 70 mm, en términos de equivalencia de las películas de 35 mm.

Teleobjetivo / gran angular



Pulse la palanca de zoom hacia [4] o [44].

- Pulse la palanca de zoom hacia () para acercar la imagen (teleobjetivo).
- Pulse la palanca de zoom hacia **()** para alejar la imagen (gran angular).

Zoom Digital

Cuando la pantalla LCD esté activada, podrá disparar con un factor combinado de zoom óptico y digital de hasta 6,4 x (pág. 62).



El zoom digital no está disponible en algunos modos (pág. 160).



Las imágenes pierden definición al aumentar el efecto de zoom digital.

Uso del botón de disparo

El botón de disparo presenta dos posiciones de funcionamiento.

Pulsación hasta la mitad

Al pulsar hasta la mitad, la exposición y el enfogue se establecen automáticamente.



Pulse el botón de disparo hasta la mitad.

Estado del indicador Indicador superior

- Verde:
- medición completada
- Narania:

(suenan dos pitidos) se disparará el flash

Parpadea en naranja:

aviso de que la cámara se ha movido o exposición insuficiente

Indicador inferior

Amarillo[.]

modo Macro / modo Infinito / bloqueo AF (pág. 72) · Parpadea en amarillo: dificultad para enfocar*

(se ove un solo pitido)

* Utilice el bloqueo de enfoque o el bloqueo AF para disparar cuando el indicador parpadee en amarillo (pág. 72).

Estado del recuadro AF (pantalla LCD activada)

AiAF activado (pág. 76)

 Recuadro verde: · Sin recuadro:

medición completada (recuadro AF enfocado) dificultad para enfocar (se ove un solo pitido)

AiAF desactivado (pág. 76) (recuadro AF central)

- Becuadro verde: Recuadro amarillo:
 - medición completada dificultad para enfocar (se ove un solo pitido)

Pulsación total

Al pulsar el botón de disparo totalmente se activa el obturador y se emite un pitido.



Presione el botón de disparo hasta el final.

Cuando se graba una imagen en la tarjeta SD, el indicador superior situado junto al visor parpadea en verde.

No pueden tomarse fotografías mientras el flash se está cargando.

Luz de ayuda de AF

- La luz de ayuda de AF se iluminará en ocasiones cuando el botón de disparo se presione hasta la mitad para ayudar a enfocar en condiciones difíciles, por ejemplo, en ambientes oscuros.
- La luz de ayuda de AF se puede desactivar (pág. 46).
 Por ejemplo, cuando vaya a fotografiar animales, desactive la luz en ambientes oscuros para evitar alarmarlos.
 Sin embargo, tenga presentes los siguientes hechos.
 - Al desactivar la luz de ayuda de AF o tomar fotografías en lugares oscuros, puede resultar más difícil enfocar la cámara.
 - La lámpara de reducción de ojos rojos puede emitir cuando el flash esté ajustado en o relativa o relativa o relativa de AF está desactivada.

Selección de menús y ajustes

Los menús se utilizan para establecer los ajustes de disparo y reproducción, así como otros ajustes de la cámara, como el de Fecha/Hora y los sonidos. Los menús se muestran al presionar el botón **FUNC**. o **MENU** según las circunstancias. Observe la pantalla LCD para realizar los procedimientos siguientes.

Selección de ajustes de menú con el botón FUNC. (sólo modo de disparo)

	1	Establezca el conmutador de modo en 🗗 (Auto), ඬ™ (Manual) o 🖷 (Película).
FUNC.	2	Presione el botón FUNC. Los iconos de los elementos que se pueden ajustar aparecen en el borde izquierdo de la pantalla LCD.
	3	Use el botón 🛦 o V para seleccionar un elemento. Consulte el <i>Menú FUNC</i> . en la página siguiente para conocer los elementos de menú disponibles.
	4	 Use el botón - o - para seleccionar una opción. Algunos elementos de menú sólo se pueden seleccionar después de presionar el botón SET para mostrar el menú siguiente. Vuelva a pulsar el botón SET para confirmar el ajuste. Puede disparar después de realizar estos pasos. El menú volverá a aparecer después de disparar, lo que permite cambiar la configuración fácilmente.
FUNC.	5	Presione el botón FUNC.
		Se cerrará el menú.



Selección de ajustes de menú con el botón MENU

	1	Establezca el conmutador de modo en 🗗 (Auto), டிM (Manual), '☴ (Película) o 🕞 (Reproducción).
MENU	2	Pulse el botón MENU.
O		En el modo de disparo, aparece el menú 💽 (Grabación). En el modo de reproducción, aparece el menú 💽 (Play).
	3	Use el botón 🛥 o 🖚 para seleccionar un menú.
		 Seleccione el menú con el icono ()/), I o . de la esquina superior izquierda de la pantalla LCD seleccionado. La palanca de zoom le permite seleccionar el menú incluso si el icono ()/), (), o . no está seleccionado.
	4	Use el botón ≬ o ♥ para seleccionar un elemento.
		Consulte <i>Ajustes de menú y opciones</i> predeterminadas de fábrica (pág. 46) para conocer los elementos de menú.
	5	Use el botón 🛥 o ► para
		seleccionar una opción.
		Los elementos de menú seguidos de puntos suspensivos () sólo se pueden seleccionar después de pulsar el botón SET para mostrar el menú siguiente. Vuelva a pulsar el botón SET para confirmar el ajuste.
MENU	6	Pulse el botón MENU.
O	U	En el modo de disparo, puede pulsar el botón de disparo hasta la mitad para cerrar el menú.



Consulte *Configuración de los ajustes de impresión DPOF* para obtener información sobre los procedimientos para el elemento (Orden impresión) del menú Play.



Ajustes de menú y opciones predeterminadas de fábrica

El siguiente gráfico muestra las opciones y los ajustes predeterminados de cada menú.

* Ajuste predeterminado

Menú Grabación Elemento de menú Opciones Consulte Permite activar o desactivar la opción Disparo rápido. Disparo rápido pág. 57 • On Off* Aiusta si la cámara selecciona o no automáticamente el recuadro de enfogue automático o un aiae AiAF recuadro de enfogue automático central fijo. pág. 76 On* • 0ff Aiusta la duración del retardo del temporizador. S Temporizador pág. 64 M 10 segundos* 2 segundos Activa o desactiva la luz de avuda de AF. 🛯 Luz avuda AF • On* pág. 41 Off Permite activar o desactivar el zoom digital. Zoom Digital • On pág. 62 Off * Establece la duración de visualización de las imágenes en la pantalla LCD después Revisar de liberar el botón de disparo. pág. 54 Off • De 2* a 10 segundos Establece la velocidad de obturación en los valores lentos 🐱 Obturad. Iargo pág.79 • On Off* Las imágenes se toman en series superpuestas para crear una sola imagen panorámica. 📼 Ayuda de Stitch pág. 69 • 🖪 De izquierda a derecha* • 🖪 De derecha a izquierda

Menú Play

Elemento de menú	Opciones	Consulte
•• Proteger	Protege las imágenes para que no se borren accidentalmente.	pág. 104
🖾 Girar	Gira las imágenes de la pantalla 90° ó 270° en el sentido de las agujas del reloj.	pág. 97
🔮 Memo de Sonido	Agrega memos de sonido a las imágenes.	pág. 98
🖢 Borrar todas	Borra todas las imágenes de una tarjeta SD (excepto las imágenes protegidas).	pág. 106
🕸 Mostrar imagen	Reproduce las imágenes automáticamente una tras otra.	pág. 100
🕒 Orden impresión	Selecciona las imágenes y el número de copias impresas que se enviarán a una impresora compatible con impresión directa o un servicio de revelado fotográfico.	pág. 110
🖭 Orden descarga	Especifica ajustes para las imágenes antes de descargarlas en un ordenador.	pág. 116

Menú Configuración

Elemento de menú	Opciones	Consulte
🐼 Mute	Establece si el zumbido sonará o no al pulsar el botón de disparo o al realizar una operación de menú. Consulte también <i>Cómo se relaciona la opción [Mute] del menú 🏠 (Configuración) con los sonidos del menú 🏠 (<i>Mi cámara</i>) (pág. 50). • On • Off* (Aunque sonará para advertir de un error incluso en On).</i>	_
🖉 Volumen	Ajusta el volumen de los sonidos de inicio, operación, temporizador, obturador y repro- ducción. El volumen no se puede ajustar si la opción [Mute] se establece en [On].	-
🖾 Vol. Comienzo	Ajusta el volumen del sonido inicial cuando se enciende la cámara.	pág. 30
थ Vol. Operación	Ajuste el volumen del sonido de funciona- miento que se escucha cuando se presiona cualquier botón distinto del botón de disparo.	-
थ Vol. Autodisp.	Ajusta el volumen del sonido del temporizador reproducido 2 segundos antes de la liberación del obturador.	pág. 64
🛛 Sonido foto	Ajusta el volumen del sonido reproducido cuando se libera el obturador. El sonido del obturador no se reproduce cuando se está grabando una película.	pág. 40
🖾 Nivel sonido	Ajusta el volumen de los sonidos de las películas y de las memos de sonido.	pág. 93 pág. 98
🖾 Luminosid. LCD	Ajusta el brillo de la pantalla LCD. • De -7 a 0* a +7 Use el botón	-

Elemento de menú	Opciones	Consulte
🖬 Ahorro energía	Establece las opciones [Autodesconexión] y [Display Off].	
Autodesconexión	Establece si la cámara se apagará automáticamente o no después de un período de tiempo especi- ficado sin que se haya pulsado ningún botón. • On* • Off	pág. 31
🖹 Display Off	Establece el tiempo que transcurre antes de que la pantalla LCD se apague cuando no se realiza ninguna operación en la cámara. • 10 seg. • 20 seg. • 30 seg. • 1 min.* • 2 min. • 3 min.	
🐼 Fecha/Hora	Ajusta la fecha, la hora y el formato de fecha.	pág. 26
Formatear	Formatea (inicializa) las tarjetas SD.	pág. 107
📟 Reset archiv.	Establece la manera en que se asignan núme- ros de archivo a las imágenes cuando se insertan tarjetas SD nuevas. • On • Off*	pág. 87
🗗 Autorrotación	Establece si las imágenes tomadas con la cámara en posición vertical se giran o no automáticamente en la pantalla. • On* • Off	pág. 86
🖻 Idioma	Establece el idioma utilizado en los menús y los mensajes de la pantalla LCD. • English* • Italiano • Deutsch • Norsk • Français • Svenska • Nederlands • Español • Dansk • Chinese • Suomi • Japanese También puede cambiar el idioma en el modo de reproducción si mantiene pulsado el botón SET y pulsa el botón MENU.	pág. 28
Ajusta la señal de salida de vídeo estándar. Sistema Vídeo ATSC PAL		

Menú Mi cámara

Puede seleccionar el tema y los ajustes Imagen Inicio, Sonido Inicio, Sonido obturad., sonido oper. y Sonido Temp. utilizados en la cámara. Todos ellos se conocen como los ajustes de Mi cámara. También puede personalizar las opciones [2] y [2] para cada elemento con imágenes grabadas en la tarjeta SD y sonidos grabados recientemente o bien mediante el software suministrado.

Para obtener más información, consulte el *Canon Digital Camera Software Starter Guide Disk [CD-ROM Guía de iniciación al software para la cámara digital de Canon].*

Elemento de menú	Ajustes disponibles	Consulte
<section-header> Tema</section-header>	Selecciona un tema común para cada elemento de ajuste de Mi cámara.	
🖽 Imagen Inicio	Establece la imagen que aparece cuando se enciende la cámara.	
🚥 Sonido Inicio	Establece el sonido que se emite al encender la cámara.	
🔊 Sonido oper.	Ajusta el sonido emitido cuando se presiona cualquier botón distinto del botón de disparo.	pág. 129
🄊 Sonido Temp.	Establece el sonido que se emite 2 segundos antes de que el obturador se libere en el modo temporizador.	
🕺 Sonido obturad.	Establece el sonido que se emite al presionar el botón de disparo. No hay ningún sonido de disparo para las películas.	
Contenido del Menú Mi cámara	₽¥ (Off) / ∎∎* / ₽₽ / ₽3	

• Cómo se relaciona la opción [Mute] del menú 🋍 (Configuración) con los sonidos del menú 🖪 (Mi cámara).

Para desactivar cada sonido, como el de inicio, obturador, operación y temporizador, debe establecer primero la opción [Mute] en [On] en el menú (Configuración). Cuando la opción [Mute] se establece en [On], las opciones de sonido no sonarán aunque se establezcan individualmente en [On]. Sin embargo, el sonido de advertencia sonará aunque la opción [Mute] esté en [On].

Cómo reajustar los ajustes a sus valores predeterminados

Puede restablecer los ajustes de los botones y menús a la configuración predeterminada en una única operación.

Lámpara de encendido	1	Pulse el botón ON/OFF hasta que la lámpara de encendido se encienda en verde.
		Establezca el conmutador de modo en cualquier posición.
MENU	2	Mantenga pulsado el botón MENU durante más de 5 segundos.
Establecer conf. Predeter. Cancelar OK SET	3	Use el botón – o – para seleccio- nar [OK] y pulse el botón SET. Para salir sin restablecer los ajustes, seleccione [Cancelar].



- Los ajustes siguientes no se pueden restaurar:
 - Las opciones [Fecha/Hora], [Idioma] y [sistema vídeo] del menú 11 (Configuración) (pág.49)
 - Información de balance de blancos grabada con la función de balance de blancos personalizado (pág. 82).
 - Nuevos ajustes de Mi cámara añadidos (pág. 131)

🗅 Toma de fotografías en modo automático

En este modo, la cámara realiza todos los ajustes necesarios al pulsar el botón de disparo.

	1	Coloque el conmutador de modo en 🖸 (Auto).
	2	Dirija la cámara al sujeto.
	3	Utilice la palanca de zoom para obtener la composición que desee (tamaño relativo del objeto en el visor) (pág. 39).
.	4	Presione el botón de disparo hasta la mitad (pág. 40).
		 Se oirán dos sonidos cuando la cámara haya terminado la medición y el indicador superior situado junto al visor se ilumi- nará en verde o en naranja. Si la pantalla LCD está encendida, el recuadro AF apare- cerá en verde. Si es difícil enfocar al sujeto, el indicador inferior situado junto al visor parpadeará en amarillo y se oirá un pitido.
Ł	5	 Presione el botón de disparo hasta el final (pág. 41). Se escuchará el sonido del obturador al activarse. La imagen aparece durante dos segundos en la pantalla LCD.



Consulte Funciones disponibles en cada modo de disparo (pág. 160).
Con la función Revisar, podrá cambiar la cantidad de tiempo que las imágenes aparecen en la pantalla LCD después de realizar la fotografía o ajustar la cámara de manera que dichas imágenes no aparezcan (pág. 54).

Comprobación de una imagen justo después de disparar

Justo después de tomar una imagen, ésta aparece en la pantalla LCD durante 2 segundos. Además, las imágenes seguirán mostrándose independientemente de la duración de revisión establecida si se realiza una de las operaciones siguientes.

- Mantener presionado el botón de disparo después de tomar una fotografía.
- Presionar el botón SET mientras la imagen aparece en la pantalla LCD.

Pulse el botón de disparo hasta la mitad para detener la visualización de modo que pueda tomar el siguiente fotograma.

- Mientras la imagen se muestra en la pantalla, puede hacer lo siguiente.
 - Mostrar información detallada sobre la imagen (pág. 33).
 - Borrar la imagen (pág. 105).
 - Ampliar la imagen en la pantalla (si se presiona el botón SET mientras se muestra la imagen) (pág. 90).

Cambio del tiempo de comprobación

El tiempo de comprobación predeterminado es de 2 segundos. La función de comprobación puede establecerse en [Off] o cambiarse a otro intervalo de tiempo comprendido entre 2 y 10 segundos, en incrementos de un segundo.



Cambio de los ajustes de Resolución/Compresión

Puede cambiar los ajustes de resolución y compresión (excepto con películas) para que se ajusten a los propósitos de la imagen que va a realizar.

	Resolución		Propósito
L (Grande)	2048 x 1536 píxeles	Alta	 Imprimir copias en un tamaño máximo de A4* 210 x 297 mm (8,3 x 11,7 pda.) Imprimir copias en tamaño máximo de Carta* 216 x 279 mm (8,5 x 11 pda.)
M1 (Media 1)	1600 x 1200 píxeles		 Imprimir copias en tamaño postal 100 x 148 mm (4 x 6 pda.) Imprimir copias en tamaño L, 89 x 119 mm (3,5 x 4,7 pda.)
M2 (Media 2)	1024 x 768 píxeles		• Imprimir copias en tamaño tarjeta 54 x 86 mm (2,1 x 3,4 pda.)
S (Pequeña)	640 x 480 píxeles	▼ Baja	 Enviar imágenes como adjuntos de correo electrónico Fotografiar más imágenes

* Los tamaños de papel varían de un país a otro.

	Compre	sión	Propósito
S	Superfina	Calidad alta	 Fotografiar imágenes de calidad superior
	Fina	1	• Fotografiar imágenes de calidad normal
	Normal	Normal	 Fotografiar más imágenes

Las películas se pueden realizar con la resolución siguiente.

Resolución				
640 x 480 píxeles				
320	320 x 240 píxeles			
160	160 x 120 píxeles			

	1	En el menú FUNC., seleccione ■* o ■*.
8% ÆF L € ▲ 15		Consulte <i>Selección de menús y ajustes</i> (pág. 42). * Se muestra el ajuste actual.
	2	Use el botón 🛥 o 🖚 para seleccionar una opción.
0ff		Compresión (excluidas las películas)
Fina L S 15		Seleccione 🖪, 🗖 o 🗖.
۳		Resolución (imágenes fijas)
■ 2048x1536 L• L M1 M2 S 15		Seleccione L, M1, M2 o S.
۳. ۲		Resolución (películas)
320x240 1320⊁ 1640 1320 [160 40"		Seleccione 640, 620 o 1660.
		Puede disparar después de seleccionar una
		de disparar, lo que permite cambiar los ajustes fácilmente.
511116	3	Presione el botón FUNC.
		Se regresa a la pantalla de disparo.

Consulte Tamaños de archivos de imágenes (estimados) (pág. 147).
 Consulte Tarjetas SD y capacidades estimadas (pág. 146).

automático



• El método de disparos rápidos no se puede seleccionar para



Disparo





¥ Uso del flash

Use el flash según las directrices siguientes.

\$ ^	Auto	El flash se dispara automáticamente cuando el nivel de luz lo requiere.	
٢	Auto con reducción de ojos rojos	El flash se dispara automáticamente cuando lo requiere el nivel de luz y la lámpara de reducción de ojos rojos se dispara cada vez que se dispara el flash principal.	
\$	Flash activado	El flash se activa en cada disparo.	
٤	Flash desactivado	El flash no se disparará.	
2*	Sincro Lenta	La temporización del flash se ajusta a velocidades de obturación lentas. Esto reduce la posibilidad de que el fondo aparezca oscuro cuando las fotografías se toman de noche o en estancias con iluminación artificial. La lámpara de reducción de ojos rojos se activa con cada disparo. Se recomienda utilizar trípode.	

	Ó	СM	CM 🖃
\$ ^	0	0	-
0	0	0	-
\$	-	0	\triangle
۲	0	0	\triangle
2*	-	0	\triangle

- Ajuste disponible
- △ Sólo se puede seleccionar para la primera imagen





Pulse el botón 🗲 para alternar entre los diferentes modos de flash.

El modo de flash seleccionado aparece en la pantalla LCD.

- Ą
- Cuando realice fotografías con flash a las velocidades ISO más altas, la probabilidad de que aparezcan bandas blancas verticales en la imagen será mayor cuanto más se acerque al sujeto.
- Debido a que en los lugares con poca luz se selecciona una velocidad de obturación lenta cuando el flash se establece en Off o Sincro Lenta, tenga cuidado de no desenfocar la imagen.
 - Fotografiar en modo Procure sostener fijamente la cámara para evitar que se mueva.
 - Fotografiar en modo M o M F
 Fije la cámara a un trípode para realizar fotografías en estos modos, ya que la velocidad de obturación será más lenta que en el modo . Si una imagen resulta oscura en el modo , vuelva a fotografiarla en el modo M para que resulte más luminosa.
- El flash se puede disparar cuando el indicador superior situado junto al visor se ilumina con una luz fija naranja después de presionar el botón de disparo hasta la mitad.
 - El flash puede tardar aproximadamente 10 segundos en cargarse. El tiempo de recarga varía en función de las condiciones de disparo y la carga de la batería. No se pueden realizar fotografías mientras el flash se está cargando.
 - El flash se dispara dos veces. El flash principal va después de un disparo previo de preparación del flash. Los valores de exposición que se obtienen del sujeto con el flash previo se utilizan para ajustar la intensidad óptima para el flash principal, que se usa para realizar la imagen.
- Cuando vaya a utilizar el flash, asegúrese de que al disparar el motivo se encuentra a una distancia mínima de 47 cm (1,5 pies) para fotografías estándar y de 27 cm (10,6 pda.) para fotografías macro.

Reducción de ojos rojos

- El reflejo de la luz en los ojos puede hacer que éstos aparezcan rojos cuando se utilice el flash en lugares oscuros. Bajo estas condiciones, use el modo de reducción de ojos rojos. Para que este modo resulte efectivo, el sujeto debe mirar en dirección a la lámpara de reducción de ojos rojos. En estos casos, sugiera siempre que miren directamente a la lámpara. Obtendrá aún mejores resultados si aumenta la iluminación en interiores o se acerca al sujeto.

Toma de primeros planos/ disparos infinitos

52	Macro	Utilice este modo para grabar motivos situados a una distancia comprendida entre 10 y 47 cm (3,9 pda. y 1,5 pies.) del objetivo con el valor de gran angular máximo y entre 23 y 47 cm (9,1 pda. y 1,5 pies) con el valor de teleobjetivo máximo.
	Infinito	Utilice este modo para grabar paisajes y objetos distantes. También se puede utilizar para realizar composiciones que combinen objetos cercanos y distantes.

	Ó	ĽМ	O M E	7
9	0	0	\triangle	0
	-	0	\triangle	0

• Ajuste disponible

 \triangle Sólo se puede seleccionar para la primera imagen.





El modo de macro/infinito seleccionado aparece en la pantalla LCD.

Para cancelar el modo de macro/infinito

Presione el botón 📽 / 🔺 para quitar 🕎 o 🄼 de la pantalla.



- Use la pantalla LCD para componer primeros planos en el modo Macro, ya que las imágenes encuadradas con el visor pueden aparecer descentradas (pág. 38).
- Puede que la exposición no sea óptima al utilizar el flash en modo Macro en el intervalo comprendido entre 10 y 27 cm (3,9 y 10,6 pda.).



Área de imagen en el modo Macro

Cuando el zoom se ajusta entre el extremo del teleobjetivo y el de gran angular, la distancia de la lente al sujeto es la misma que cuando el zoom se ajusta en el teleobjetivo máximo.

	Distancia de la lente al sujeto	Área de imagen
Teleobjetivo máximo	23 cm (9,1 pda.)	115 x 86 mm (4,5 x 3,4 pda.)
Gran angular máximo	10 cm (3,9 pda.)	100 x 75 mm (3,9 x 3,0 pda.)

Uso del zoom digital

Cuando la pantalla LCD está encendida, las imágenes se pueden ampliar aproximadamente a 2,6; 3,2; 4,0; 4,9 o 6,4x con las funciones de zoom óptico y zoom digital combinados.

DISP.	1	Presione el botón DISP. para encender la pantalla LCD.
Zoon Digital A#F On State On Aff On	2	En el menú (Grabación), seleccione (Consulte Selección de menús y ajustes (pág. 42).
	3	Use el botón 🛥 o 🖚 para seleccionar [On] y presione el botón MENU. Se regresa a la pantalla de disparo.
	4	 Deslice la palanca de zoom hacia []. El factor de combinación de zoom óptico y digital aparece en la esquina superior derecha de la pantalla LCD. Al deslizar la palanca de zoom hacia [], el zoom se detiene cuando el objetivo alcanza el ajuste máximo de teleobjetivo óptico. Deslice nuevamente la palanca de zoom hacia [] para activar el zoom digital y ampliar más la imagen digitalmente. Deslice la palanca de zoom hacia [], para alejar.

El zoom digital no se puede usar cuando la pantalla LCD está apagada.



Las imágenes pierden definición al aumentar el efecto de zoom digital.

🖳 Disparo continuo

En este modo, la cámara dispara continuamente mientras se mantiene presionado el botón de disparo. La grabación cesa cuando se libera el botón de disparo.



Presione el botón ⊒/⊗ para mostrar ⊒.

Para cancelar el disparo continuo

Presione el botón 🖵 / 🕉 dos veces para mostrar 🔳.



 Si el flash está en funcionamiento, el intervalo entre disparos aumentará para acomodarse a los requisitos de carga del flash.

DV

👏 Uso del temporizador

64

Con esta función, las imágenes se fotografían 10 ó 2 segundos después de presionar el botón de disparo. Esto resulta útil cuando desea aparecer usted mismo en la fotografía. El temporizador se puede usar en cualquier modo de disparo.

Presione el botón ⊒ / ⊗ para mostrar 🕅 o 🔯.

- Cuando se pulsa el botón de disparo hasta el final, el temporizador se activa y la luz del temporizador parpadea.
- Cuando el temporizador se establece en
 (S), el obturador se activa 10 (2) segundos después de pulsar el botón de disparo completamente.

Para cancelar el temporizador Presione el botón ⊒ / S para mostrar ■.



Cambio del tiempo de cuenta atrás del temporizador



El sonido del temporizador se puede cambiar mediante la opción Sonido Temp. del menú 🔝 (Mi cámara) (pág. 50).

📭 Toma de fotografías en modo Manual 🖻

En este modo, puede cambiar varios ajustes y disparar como desee.

►.	Coloque el conmutador de modo en ☎M (Manual).
2	Cambie los ajustes.
	Consulte <i>Funciones disponibles en cada modo de disparo</i> (pág. 160).
	Dispare (pág. 40).
¥	Si es difícil enfocar al sujeto o cuando el botón de disparo se presiona hasta la mitad, el pitido sonará una vez y el indicador infer- ior junto al visor parpadeará en amarillo. Cuando la opción AiAF está establecida en [Off] (pág. 76), el recuadro AF se iluminará en amarillo. (Si la opción AiAF está estable- cida en [On], el recuadro AF no aparecerá.)

🖛 Filmación de una película

Seleccione una resolución en el menú FUNC. entre las opciones \overline{M} (640 x 480), \overline{M} (320 x 240) y \overline{M} (160 x 120).



1

 Puede que el tiempo de grabación no se muestre adecuadamente durante la toma o que la grabación se detenga de forma inesperada con los siguientes tipos de tarjeta SD:

- Tarjetas de grabación lenta
- Tarjetas formateadas en otra cámara o en un ordenador
- Tarjetas en las que se han grabado y borrado imágenes repetidamente

Si bien es posible que el tiempo de grabación no se muestre adecuadamente durante la toma, la película se grabará correctamente en la tarjeta SD. El tiempo de grabación se mostrará correctamente si formatea la tarjeta SD en esta cámara (a excepción de las tarjetas SD de grabación lenta).

- Para grabar películas se recomienda utilizar una tarjeta SD que haya sido formateada en su cámara (pág. 107). La tarjeta suministrada con la cámara puede utilizarse sin necesidad de formatearla. Para la filmación de películas en (40 x 480), se recomienda usar la tarjeta SD SDC-128M que se vende por separado (no disponible en algunos países).
- Tenga cuidado de no tocar el micrófono mientras esté grabando.
- Los ajustes de AE, AF, balance de blancos y zoom permanecen fijos para los fotogramas siguientes con los valores seleccionados para el primer fotograma.
- Tras grabar una secuencia, el indicador superior situado junto al visor parpadeará en verde mientras ésta se escribe en la tarjeta SD. No podrá volver a disparar hasta que deje de parpadear.



- Consulte Funciones disponibles en cada modo de disparo (pág. 160).
- El sonido se graba en modo monoaural.
- En el modo Película, el obturador no produce ningún sonido.
- Se requiere QuickTime 3.0 o posterior para reproducir archivos de película (AVI o Motion JPEG) en un ordenador. QuickTime (para Windows) se incluye en el CD-ROM Canon Digital Camera Solution Disk. En Macintosh, este programa está generalmente integrado en los sistemas operativos OS 8.5 o posteriores.

69

El modo Ayuda de Stitch se puede utilizar para fotografiar imágenes, indicar cuáles superponer y cuáles se pueden fusionar más adelante para crear una imagen panorámica en un ordenador.





Encuadre de un sujeto



- Encuadre cada fotograma de manera que se superponga del 30 al 50% de la imagen adyacente. Trate de mantener cualquier falta de alineación vertical por debajo del 10% de la altura de la imagen.
- No incluya elementos en movimiento en la superposición.
- No intente fusionar imágenes que incluyan simultáneamente elementos cercanos y distantes. Estos elementos pueden aparecer distorsionados o doblados en la imagen fusionada.

Las uniones superpuestas de varias imágenes adyacentes se pueden unir en una sola imagen panorámica.



Para fusionar las imágenes en un ordenador, use PhotoStitch, uno de los programas suministrados.



- Haga que la luminosidad de cada imagen sea consistente. La imagen final resultará artificial si el contraste de luminosidad es demasiado grande.
- Para fotografiar paisajes, gire la cámara alrededor de su propio eje vertical.
- Para tomar primeros planos, deslice la cámara manteniéndola paralela al sujeto mientras la mueve.

Toma de fotografías

Las imágenes se pueden fotografiar en dos secuencias en el modo Ayuda de Stitch.




0

 No se puede establecer un ajuste del balance de blancos personalizado en el modo [Ayuda de Stitch]. Para utilizar un ajuste del balance de blancos personalizado, configúrelo antes de seleccionar en el menú Grabación (pág. 82).

- Los ajustes para la primera imagen se usan para tomar imágenes sucesivas de la secuencia.
- Las imágenes no se pueden mostrar en el televisor cuando se trabaja en el modo Ayuda de Stitch.



Disparo

Toma de fotografías de sujetos difíciles de enfocar (Bloqueo de enfoque, Bloqueo AF) 📼

Puede resultar difícil enfocar a los tipos de sujetos siguientes. En estas situaciones, use el bloqueo de enfoque o el bloqueo de AF.

- · Sujetos con contraste extremadamente bajo en comparación con su entorno
- Presencia de objetos extremadamente luminosos en el centro de la composición
- Objetos en rápido movimiento
- Sujetos a través del cristal: Cuando tome fotografías a través de un cristal, trate de hacerlo tan cerca de éste como le sea posible para reducir las posibilidades de reflejos de luz en él.
- · Objetos con rayas horizontales

Toma de fotografías con bloqueo de enfoque

	1	Oriente la cámara de forma que un objeto situado a la misma distancia focal que el motivo principal aparezca centrado en el visor o en el recuadro AF que aparece en la pantalla LCD.
J.	2	Presione el botón de disparo hasta la mitad (se emiten dos avisos sonoros).
		La distancia focal al objeto se bloquea.
Ł	3	Vuelva a dirigir la cámara para componer la toma deseada y pulse el botón de disparo completamente.

Toma de fotografías con bloqueo de AF

DISP.	1	Presione el botón DISP. para encender la pantalla LCD.
	2	Dirija la cámara a un sujeto que esté a la misma distancia focal que el sujeto principal y céntrelo en el recuadro AF.
	3	Presione el botón de disparo hasta la mitad (se emiten dos avisos sonoros) y presione el botón 🏶 / 🔺.
		 La distancia focal al objeto se bloquea. Aparecerá el icono III y el indicador inferior situado junto al visor se iluminará en amarillo.
Ł	4	Vuelva a orientar la cámara para encuadrar la escena de la forma deseada y dispare.
Para liberar el bloqueo de o	onf	00118

Para liberar el bloqueo de enfoque

Presione el botón 🗳 / 🔺.

- El bloqueo de enfoque se puede establecer en cualquier modo de disparo.
- Al disparar con bloqueo de enfoque o bloqueo de AF utilizando la pantalla LCD, se recomienda establecer AiAF en Off (pág. 76), ya que la cámara enfoca utilizando únicamente el recuadro AF central.
- La función Bloqueo AF resulta conveniente, ya que permite soltar el botón de disparo para encuadrar la imagen. Además, el bloqueo de AF permanece activo después de realizar la fotografía, lo que le permite capturar una segunda imagen con el mismo enfoque.
- El bloqueo de AF se puede anular si se presiona la palanca de zoom, el botón MENU, se cambia el modo de disparo o se apaga la pantalla LCD.

Bloqueo del ajuste de la exposición (Bloqueo AE) 📼

Puede establecer la exposición y el enfoque por separado. Esto resulta útil si el contraste entre el objeto y el fondo es demasiado fuerte o si el objeto está a contraluz.

0

Debe establecer el flash en 🛞. El bloqueo AE no se puede establecer cuando el flash está en funcionamiento.



Para liberar el bloqueo AE

Presione el botón 🕥.

El bloqueo AE se puede anular si se presiona la palanca de zoom, el botón **MENU** o **\$**, se modifica el balance de blancos, la velocidad ISO, el efecto fotográfico o el modo de disparo o bien se apaga la pantalla LCD.

Bloqueo del ajuste de la exposición con flash (Bloqueo de FE)

Puede bloquear la exposición con flash de manera que el ajuste de exposición se establezca correctamente para una determinada parte del sujeto.



Para liberar el bloqueo de FE

Presione el botón 🕥.



El bloqueo de FE se puede anular si se presiona la palanca de zoom, el botón **MENU** o \$, se modifica el balance de blancos, la velocidad ISO, el efecto fotográfico o el modo de disparo o bien se apaga la pantalla LCD.

Cambio entre los modos de enfoque

Aunque la función de autoenfoque está preajustada en AiAF (9 recuadros AF), puede ajustarla al recuadro AF central.

Cuando [AiAF] se establece en [On], el recuadro AF no aparece. Sin embargo, cuando [AiAF] se establece en [Off], sí aparece el recuadro AF.

Sin recuadro	On	La cámara detecta al sujeto y resalta los recuadros AF, desde 9 puntos disponibles, que utilizará para determinar el enfoque.
	Off	La cámara enfoca con el recuadro AF central. Esto resulta adecuado para enfocar en una parte específica de un sujeto con mayor seguridad.

El símbolo 🗌 representa los recuadros AF tal y como aparecen en la pantalla LCD.

AiAF		En el menú 💽 (Grabación), seleccione 🛲 .
전 6월 65 #ॡ 0n 01 편문 0n 0ff 글린 2 seg		Consulte <i>Selección de menús y ajustes</i> (pág. 42).
	2	Use el botón ⊲ o ⊳ para seleccionar [On] u [Off].
		Puede disparar después de seleccionar una opción.
MENU	3	Pulse el botón MENU.
0		Se regresa a la pantalla de disparo.

El enfoque se bloquea en el recuadro AF central cuando se utiliza el zoom digital.

💿 Cambio entre los modos de medición de la luz 🛭 🖿

Puede alternar entre diferentes modos de medición para tomar fotografías.

0	Evaluativa	Adecuada para condiciones estándar de disparo, inclui- das las escenas donde el sujeto está iluminado por detrás. Para la medición de la luz, la cámara divide las imágenes en varias zonas. Evalúa las condiciones com- plejas de iluminación, como la posición del sujeto, la luminosidad, la luz directa y la luz posterior, y ajusta los valores a la exposición correcta para el sujeto principal.		
	Medición Ponded.centro	Realiza un promedio de la luz medida de toda la imagen, pero da mayor importancia al sujeto del centro.		
ſ	Puntual	Mide el área que comprende el punto AE en el centro de la pantalla LCD. Use este ajuste cuando desee establecer la exposición sobre el sujeto en el centro de la pantalla.		
T Presione entre los medición			Presione el botón 💿 para alternar entre los distintos modos de medición.	
		CM	El modo de medición seleccionado aparece en la pantalla LCD.	

Ajuste de la compensación de la exposición 🞰 🔤 💌

Ajuste el valor de compensación de la exposición para evitar que el sujeto quede demasiado oscuro si está iluminado por detrás o situado delante de un fondo brillante, o bien para evitar que las luces de las tomas nocturnas aparezcan demasiado luminosas.

Image: Second system Image: Second system Image: Second system Image: Second system	1	En el menú FUNC., seleccione 10*. Consulte Selección de menús y ajustes (pág. 42). * Se muestra el ajuste actual.
	2	Use el botón 🛥 o 🖚 para ajustar la compensación de la exposición.
		 Los valores pueden establecerse en niveles de 1/3 pasos en el intervalo de -2 a +2. Puede confirmar el efecto de este ajuste en la pantalla LCD cuando ésta esté encendida. Puede disparar después de seleccionar una opción. El menú volverá a aparecer después de disparar, lo que permite cambiar la configuración fácilmente.
FUNC.	3	Presione el botón FUNC.
		Se regresa a la pantalla de disparo.

Para restaurar la compensación de la exposición

Vuelva a establecer el ajuste en 0.

Toma de fotografías en el modo Obturador largo

Puede ajustar la velocidad de obturación a un valor lento para que los sujetos oscuros aparezcan más luminosos.



ÓM



Presione el botón FUNC.

Se regresa a la pantalla de disparo.

Para cancelar el modo de obturador largo

Mientras se muestra la opción [Obturad. largo] en el menú FUNC., presione el botón **SET**.

0

Las características de los sensores de imagen CCD son tales que el ruido de la imagen grabada aumenta con velocidades de obturación largas. Sin embargo, esta cámara aplica un procesamiento especial a las imágenes fotografiadas con velocidades de obturación inferiores a 1,3 segundos a fin de eliminar el ruido, lo que permite obtener imágenes de alta calidad. Sin embargo, posiblemente deba transcurrir un tiempo de procesamiento determinado antes de poder disparar la siguiente imagen.

- -
- Use la pantalla LCD para confirmar que la imagen se grabó con la luminosidad deseada.
- Observe que el movimiento de la cámara es un factor que debe tenerse en cuenta a velocidades de obturación lentas. Si aparece el aviso de que la cámara se ha movido en la pantalla LCD, fije la cámara en un trípode antes de disparar.
- El uso del flash puede producir una imagen sobrexpuesta. Si eso ocurre, tome la fotografía con el flash ajustado en 🔯 .
- Los ajustes siguientes no están disponibles:
 - Compensación de la exposición
 - Medición de la luz
 - Bloqueo AE
 - Bloqueo de FE
 - Velocidad ISO [AUTO]
 - Flash [Auto][Reducción automática de ojos rojos]

Velocidades de obturación disponibles

Las velocidades de obturación siguientes (en segundos) están disponibles.

15 13 10 8 6 5 4 3,2 2,5 2 1,6 1,3 1

Ajuste del tono (Balance Blancos)

Una vez que el modo de balance de blancos se haya ajustado de forma que coincida con la fuente de luz, la cámara reproduce los colores con más precisión.

AWB	Auto	La cámara establece el balance de blancos automáticamente en función de las condiciones de disparo.
Ö	Luz de día	Para la grabación en exteriores en un día luminoso.
2	Nublado	Para la grabación con cielo nublado, a la sombra o al anochecer.
.	Tungsteno	Para grabar con tungsteno y con luz fluorescente de 3 longitudes de onda de tipo bombilla.
517 775	Fluorescent	Para grabar con luz fluorescente blanca cálida, blanca fría o blanca cálida con 3 longitudes de onda.
洲	Fluorescent H	Para grabar con iluminación fluorescente de luz de día o con iluminación fluorescente de luz de día y 3 longitudes de onda.
	Personalizar	Para ajustar un valor personalizado con una hoja de papel en blanco, etc., a fin de obtener el balance de blancos óptimo para las distintas condiciones.

(pág. 42).





• Consulte Ajuste de un balance de blancos personalizado (pág. 82).

En el menú FUNC., seleccione 🕅*.

Consulte Selección de menús y ajustes

- Puede confirmar el efecto de este ajuste en la pantalla LCD cuando ésta esté encendida.
- Puede disparar después de seleccionar una opción. El menú volverá a aparecer después de disparar, lo que permite cambiar los ajustes fácilmente.



Presione el botón FUNC.

Se regresa a la pantalla de disparo.

Ā

Este ajuste no se puede modificar cuando están seleccionados los efectos fotográficos 🐼 (sepia) o 🕅 (Blanco y Negro).

Ajuste de un balance de blancos personalizado

K

Puede establecer un balance de blancos personalizado con el fin de obtener los ajustes adecuados para las condiciones de disparo; para ello, haga que la cámara evalúe un objeto, por ejemplo, una hoja de papel o una tela de color blanco o una tarjeta gris de calidad fotográfica, con el fin de establecerlo como color blanco estándar.

Especialmente en los siguientes casos, como el balance de blancos no se puede ajustar en 🕅 (Auto), dispare después de leer los datos de balance de blancos en 🖬 (Personalizar):

- Toma de primeros planos
- Toma de fotografías con un único tono de color (como cielos, mares o bosques)
- Toma de fotografías con fuentes de luz específicas (como una lámpara de vapor de mercurio)



SET	3	Oriente la cámara al papel o a la tela de color blanco o la tarjeta gris y presione el botón SET.
		 Oriente la cámara de manera que el papel, la tela o la tarjeta ocupen por completo el recuadro de la pantalla LCD o el visor antes de presionar el botón SET. Al presio- nar el botón SET, la cámara lee los datos de balance de blancos. Puede disparar después de seleccionar una opción. El menú volverá a aparecer después de disparar, lo que permite cambiar los ajustes fácilmente.
FUNC.	4	Presione el botón FUNC. Se regresa a la pantalla de disparo.

- Dispare con los mismos ajustes que cuando se leen los datos de balance de blancos. Si los ajustes son distintos, puede que no se establezca un balance de blancos óptimo. En especial, no se deben cambiar los siguientes ajustes:
 - Flash

Se recomienda establecer el flash en [On] u [Off]. Si el flash se dispara al leer los datos de balance de blancos con el flash establecido en 💿 o en 🏠, asegúrese de utilizar también el flash al disparar.

- Velocidad ISO
- También es aconsejable usar la pantalla LCD para componer la toma y ampliar hasta el valor final del teleobjetivo. Asimismo, el zoom digital debería establecerse en [Off].
- Dado que los datos de balance de blancos no se pueden leer en el modo Ayuda de Stitch, preajuste dicho balance antes de seleccionar en el menú Grabación.

Disparc

Modificación del Efecto Foto

Si ajusta un efecto fotográfico antes de disparar, puede cambiar la apariencia de las imágenes fotografiadas.

COLL	Efecto Foto Off	Graba sin efecto fotográfico.	
Ý	Intenso	Acentúa el contraste y la saturación de color para grabar colores intensos.	
Ŋ	Neutro	Reduce el contraste y la saturación de color para grabar con matices neutros.	
ول	Baja nitidez	Graba los objetos con contornos más suaves.	
்\$	Sepia	Graba en tonos sepia.	
BW	Blanco y Negro	Graba en blanco y negro.	

🔋 🗆 💿 â CM	1	En el menú FUNC., seleccione 💇*.
™ ₩ ₩ ▲ Efecto off L 趱 산 관 관 장 괜		Consulte <i>Selección de menús y ajustes</i> (pág. 42). * Se muestra el ajuste actual.
	2	Use el botón ⊲ o ⊳ para seleccionar un efecto.
		 Puede confirmar el efecto fotográfico en la pantalla LCD. Puede disparar después de seleccionar una opción. El menú volverá a aparecer después de disparar, lo que permite cambiar los ajustes fácilmente.
FUNC.	3	Presione el botón FUNC.
		Se regresa a la pantalla de disparo.

Ajuste de la velocidad ISO

Aumente la velocidad ISO cuando desee reducir el movimiento de la cámara, desactivar el flash al tomar fotografías en un área oscura o usar una velocidad de obturación rápida.

	1	En el menú FUNC., seleccione (maint)*. Consulte <i>Selección de menús y ajustes</i> (pág. 42). * Se muestra el ajuste actual.
	2	Use el botón – o – para seleccionar una velocidad. Puede disparar después de seleccionar una opción. El menú volverá a aparecer después de disparar, lo que permite cambiar los ajustes fácilmente.
FUNC.	3	Presione el botón FUNC. Se regresa a la pantalla de disparo.

- Q
- Una velocidad ISO superior aumenta el ruido de la imagen. Para tomar imágenes limpias, utilice una velocidad ISO tan baja como sea posible.
- El ajuste auto selecciona la velocidad ISO óptima. Aumentará automáticamente la velocidad cuando la luz del flash sea insuficiente para iluminar el motivo fotografiado.

ON

Ajuste de la función Autorrotación 🖸 🖾 🔤

La cámara está equipada con un sensor de orientación inteligente que detecta la orientación de una imagen fotografiada con la cámara en posición vertical y la gira automáticamente a la orientación de visualización correcta en la pantalla. Esta función se puede activar o desactivar.

作作 Autorotación (引) 05, 05, '04 10:00 日本 日本 日本 日本	1	En el menú 🏠 (Configuración), seleccione 🔂. Consulte <i>Selección de menús y ajustes</i> (pág. 42).
	2	 Use el botón → o → para seleccionar [On] y presione el botón MENU. Se regresa a la pantalla de disparo. Cuando la función Autorrotación está establecida en [On] y la pantalla LCD se establece en el modo de presentación detallada, el icono (extremo derecho abajo) o (extremo izquierdo abajo) aparece en la parte superior derecha de la pantalla.

0

- Puede que esta característica no funcione correctamente cuando la cámara se dirija hacia arriba o hacia abajo. Compruebe que la flecha apunta en la dirección correcta. De lo contrario, establezca la función Autorrotación en [Off].
- Aunque la función Autorrotación esté establecida en [On], la orientación de las imágenes descargadas a un ordenador dependerá del software utilizado para descargarlas.
- Cuando la cámara se utiliza en posición vertical para tomar fotografías, el sensor de orientación inteligente identifica el extremo superior y el inferior convenientemente. A continuación se regula el balance de blancos, la exposición y el enfoque opcionales para la fotografía vertical. Esta característica funciona independientemente de que la función Autorrotación esté activada o desactivada.
- Al cambiar la orientación de la cámara entre las posiciones horizontal y vertical, puede que oiga un ruido producido por el mecanismo de detección de la orientación. No se trata de un funcionamiento incorrecto.

Reajuste de los números de archivo 🛛 🖾 🖙 🗮

A las imágenes fotografiadas se les asigna un número de archivo automáticamente. Puede establecer si desea que los números de archivo de una nueva tarjeta SD sigan consecutivamente a los números de archivo de la tarjeta SD anterior.

On	Los números de archivo se reajustan al inicio (100-0001) cada vez que se inserta una nueva tarjeta SD. A las imágenes nuevas grabadas en tarjetas SD con archivos existentes se les asigna el siguiente número disponible.
Off	El número de archivo de la última imagen fotografiada se memoriza de forma que las imágenes grabadas en una tarjeta SD nueva comienzan desde el siguiente número.



		=	Δ	
--	--	---	---	--

Resulta útil establecer Reset archiv. en [Off] para evitar la duplicación de nombres de archivo cuando se descargan imágenes a un ordenador.

Acerca de los números de archivo y carpeta

A las imágenes se les asignan números de archivo de 0001 a 9900 y a las carpetas se les asignan números de carpeta de 100 a 998 (los números de carpeta no pueden contener 99 en los dos últimos dígitos).



Capacidad de almacenamiento de las carpetas

Cada carpeta suele contener hasta 100 imágenes. Sin embargo, debido a que las imágenes fotografiadas en el modo de disparo continuo o en el modo Ayuda de Stitch se guardan siempre en la misma carpeta, algunas carpetas pueden contener más de 100 imágenes. El número de imágenes también puede exceder de 100 si una carpeta contiene imágenes copiadas de un ordenador o fotografiadas con otras cámaras. No obstante, tenga en cuenta que las imágenes almacenadas en carpetas que contienen 2001 imágenes o más no pueden reproducirse en esta cámara.

Visualización de imágenes individuales



Es posible que no pueda reproducir imágenes tomadas con otra cámara o editadas en un ordenador con otras aplicaciones de software.

Q Ampliación de imágenes





Use el botón ▲, ♥, ◄ o ► para moverse alrededor de la imagen.

►

Para cancelar la pantalla de ampliación

Deslice la palanca de zoom hacia 💶.



Los fotogramas de película y las imágenes de reproducción de índices no se pueden ampliar.

E Mostrar imágenes en conjuntos de nueve (Reproducción de índices)



Para regresar al modo de reproducción de imágenes una a una

Deslice la palanca de zoom hacia Q.

Reproducción

Alternar entre conjuntos de nueve imágenes



Para regresar al modo de reproducción de índices

Deslice la palanca de zoom hacia Q.

Visualización de películas

Puede reproducir secuencias de película grabadas en modo 🐂 .

Q

Las películas no se pueden reproducir en el modo de reproducción de índices.



୲୲

Poner en pausa y reanudar la reproducción



Pulse el botón SET durante la reproducción.

La reproducción de la película se pone en pausa. Vuelva a presionarlo para reanudarla.

Funcionamiento del panel de control de películas

SET	1	Seleccione una película y pulse el botón SET (pág. 93).
		Aparecera el pariel de control de películas.
	2	Use el botón 🛥 o 🖚 para seleccio- nar una de las siguientes opciones y, a continuación, pulse el botón SET.
SET O		 Salir (finaliza la reproducción y regresa a la reproducción de imágenes una a una. Si presiona el botón MENU también regresará al modo de reproducción de imágenes una a una.) Visualizar Primer Fotograma Anterior Fotograma (rebobina si se mantiene pulsado el botón SET) Siguiente Fotograma (avanza si se mantiene pulsado el botón SET) Último Fotograma Editar (cambia al modo de edición de películas) (pág. 95)

- - Puede experimentar irregularidades de la imagen e interrupciones del sonido si reproduce una película en un ordenador que no tiene suficientes recursos de sistema
 - Puede que las películas grabadas con otras cámaras no se reproduzcan en ésta. Consulte Lista de mensajes (pág. 134).
 - Puede ajustar el volumen de reproducción de las secuencias de película en el menú 🌇 (Configuración).
 - Utilice los controles del televisor para ajustar el volumen al reproducir una película en un televisor (pág. 127).

Edición de películas

Al seleccionar 🔀 (Editar) en el panel de control de películas se pueden cortar partes no deseadas al comienzo o al final de una secuencia de película.

Las películas protegidas y las que tienen una duración inferior a 1 segundo no se pueden editar.



	4	Use el botón ▲ o ♥ para seleccio- nar ▶ (Visualizar) y, a continua- ción, pulse el botón SET.
SET		 Se reproduce una vista previa de la secuencia de vídeo editada temporalmente. Para detenerla, vuelva a pulsar el botón SET.
	5	Use el botón 🌢 o 🛡 para seleccio- nar 🖃 (Salvar) y, a continuación, pulse el botón SET.
ŠET		Si selecciona 🖆 (Salir) se cancelará la edición y regresará a la pantalla del panel de control de películas.
	6	Use el botón – o – para seleccio- nar [Archivo Nuevo] o [Sobrescribir] y presione el botón SET.
Archivo Nuevo Carcolar SET		 [Archivo Nuevo] guarda la película modificada con un nombre de archivo nuevo. Los datos previos a la modificación permanecen inalterados. [Sobrescribir] guarda la película modificada con su nombre de archivo original. Los datos previos a la modificación se pierden. Cuando no hay espacio suficiente en la tarjeta SD para crear un archivo nuevo, sólo se puede seleccionar [Sobrescribir].

La duración mínima de una película editada es 1 segundo.
Puede llevar aproximadamente 3 minutos guardar una película editada. Si la batería se agota durante el proceso, las secuencias de película editadas no podrán guardarse. Al editar películas, utilice una batería completamente cargada o bien el Kit Adaptador de CA ACK900 que se vende por separado (pág. 140).

-

Giro de imágenes en la pantalla

Las imágenes se pueden girar en la pantalla 90° ó 270° en el sentido de las agujas del reloj.



 Una vez que las imágenes giradas por la cámara se hayan descargado en un ordenador, su orientación dependerá del software utilizado para descargarlas.

Las imágenes se pueden ampliar cuando se giran (pág. 90).
 Las imágenes tomadas en posición vertical con la función Autorrotación de imágenes (pág. 86) establecida en [On] se girarán automáticamente a la posición vertical cuando se vean en la pantalla LCD de la cámara.

∣ा⊳

Cómo agregar memos de sonido a las imágenes 🗩

En el modo Reproducción (que incluye Reproducción de imágenes una a una, Reproducción de índices y Ampliación de reproducción) se pueden adjuntar memos de sonido (de un máximo de 60 segundos) a una imagen. Los datos de sonido se guardan en formato WAVE.



Salir de las memos de sonido Pulse el botón MENU.

Reproducción/borrado de memos de sonido







Panel de memos de sonido



Muestre una imagen con una memo de sonido adjunta (pág. 98) y presione el botón SET.

- Aparecerá el panel de control de memos de sonido.
- Pulse el botón ← o ← para seleccionar ▶ (Visualizar) o 🐼 (Borrar) y, a continuación, pulse el botón SET.

🕨 (Visualizar)

- Se reproducirá la memo de sonido. La reproducción se detendrá cuando pulse el botón SET. Pulse de nuevo el botón SET para reanudar la reproducción.
- Use el botón 🌢 o 🛡 para ajustar el volumen del sonido.

🕼 (Borrar)

Para retroceder la reproducción hasta el principio, seleccione
(Pausa) mientras está detenida y presione el botón SET.

- 0
- No se pueden agregar memos de sonido a las películas.
- El mensaje "Tarjeta memo. Ilena" aparecerá cuando la tarjeta SD esté llena y no podrá grabar memos de sonido en dicha tarjeta.
- Si se adjunta una memo de sonido incompatible a una imagen, no podrá grabar ni reproducir memos de sonido para dicha imagen y aparecerá el mensaje "Formato WAVE incompatible". Puede borrar datos de sonido incompatibles mediante la cámara.
- Las memos de sonido en imágenes protegidas no se pueden borrar.



Reproducción automatizada (Mostrar imagen) 🗈

Inicio de una muestra de diapositivas

Las imágenes de una tarjeta SD o una selección de las mismas se pueden mostrar una a una en una muestra de diapositivas automatizada. Los ajustes de imagen de una muestra de imágenes se basan en los estándares DPOF (pág. 110).

Todas	Reproduce en orden todas las imágenes de la tarjeta SD.
Mostrar imagen	Reproduce en orden sucesivo las imágenes seleccionadas
1–3	para cada muestra de imágenes (pág. 101).





Pulse el botón MENU.

La pantalla regresará al menú Play. Presione nuevamente el botón **MENU** para regresar a la pantalla de reproducción.

 Las películas reproducen la totalidad del contenido grabado, independientemente del tiempo establecido en la configuración de la muestra de imágenes.

• La función de ahorro de energía no se activará durante una muestra de imágenes. (pág. 31).

Poner en pausa y reanudar una muestra de imágenes



Pulse el botón SET.

La muestra de imágenes se pone en pausa. Pulse otra vez el botón **SET** para reiniciarla.

Avance rápido/Rebobinado de una muestra de imágenes



Pulse el botón 🛥 o ► .

Aparece la imagen anterior o siguiente. Mantenga pulsado el botón para avanzar a través de las imágenes más rápidamente.

Detención de una muestra de imágenes



Pulse el botón MENU.

La muestra de imágenes se detiene y el menú Mostrar imagen aparece de nuevo.

Selección de imágenes para muestras de imágenes

Puede marcar imágenes para incluirlas en las muestras de imágenes 1–3. Es posible marcar un máximo de 998 imágenes por muestra de imagen. Las imágenes se mostrarán en el orden en el que se seleccionaron.



Visualice el menú Mostrar imagen.

Consulte *Inicio de una muestra de diapositivas* (pág. 100).

	2	Use el botón 🛦 o V para seleccionar [Programa] y el botón 🛥 o 🖚 para seleccionar [Mostrar 1], [Mostrar 2] o [Mostrar 3].
		Aparecerá una marca de verificación de color blanco junto a una muestra que ya contenga imágenes.
SET SET	3	Pulse el botón ▲ o ♥ y el botón ← o → para seleccionar [Elegir] y, a continuación, pulse el botón SET.
	4	Seleccione las imágenes para la muestra de imágenes.
		 Use el botón
MENII	5	Pulse el botón MENU.
Õ		Presione el botón MENU varias veces hasta que la pantalla Reproducir vuelva a aparecer para terminar el procedimiento.

Ajustes de la configuración de tiempo de visualización y repetición

Puede cambiar el tiempo de visualización de todas las imágenes de una muestra y hacer que ésta se repita continuamente.

	Tiempo visual.	Establece el tiempo que se mostrará cada imagen. Seleccione entre 3–10 segundos, 15 segundos, 30 segundos y Manual.
ථ	Repetir	Establece si la muestra de diapositivas se detiene cuando se han visualizado todas las diapositivas o si continúa la visualización hasta que se detenga manualmente.



 Al reproducir las imágenes, el intervalo de presentación puede variar ligeramente con respecto al tiempo establecido para algunas de ellas.

 Las muestras de diapositivas se pueden organizar fácilmente en un ordenador mediante los programas de software suministrados (ZoomBrowser EX/ImageBrowser). Consulte la Canon Digital Camera Software Starter Guide Disk [CD-ROM Guía de iniciación al software para la cámara digital de Canon].

103

Protección de imágenes

Puede proteger imágenes y películas importantes para evitar que se borren accidentalmente.

►



Para anular la protección

Después del paso 1, seleccione una imagen para quitarle la protección y presione el botón **SET**.

Tenga en cuenta que al formatear (inicializar) una tarjeta SD se borran todos los datos, incluidas las imágenes protegidas (pág. 107).

俗 Borrado de imágenes una a una





• Las imágenes protegidas no se pueden borrar con esta función.



Borrado de todas las imágenes

 \square

Puede borrar todas las imágenes guardadas en la tarjeta SD.



 Tenga en cuenta que las imágenes borradas no se pueden recuperar. Tome las precauciones apropiadas antes de borrar un archivo.

• Las imágenes protegidas no se pueden borrar con esta función.


😫 Formato

¿Formatear tarjeta memoria?

13.6MB

SET

usados

Debería formatear siempre una tarjeta SD nueva o aquellas cuyos datos desee borrar en su totalidad.

Tenga en cuenta que al formatear (inicializar) una tarjeta SD se borran todos los datos, incluidas las imágenes protegidas y otros tipos de archivos.



- Para salir en lugar de formatear, seleccione [Cancelar].
- La capacidad de la tarjeta SD mostrada después de formatearla será menor que la capacidad estimada de la tarjeta SD. Esto no se debe a un mal funcionamiento de la tarjeta SD o de la cámara.

- Cuando la cámara no funciona correctamente, la causa puede ser una tarjeta SD dañada. Volver a formatear la tarjeta SD puede solucionar el problema.
- Cuando una tarjeta SD no original de Canon no funciona correctamente, el problema puede resolverse al formatearla de nuevo.
- Es posible que las tarjetas SD formateadas en otras cámaras, ordenadores o dispositivos periféricos no funcionen correctamente en esta cámara. Cuando ocurra eso, vuelva a formatear la tarjeta SD con esta cámara. Si el formateo no se realiza correctamente, apague la cámara y vuelva a insertar la tarjeta SD. A continuación, encienda de nuevo la cámara y vuelva a formatearla.



Acerca de la impresión

Las imágenes tomadas con esta cámara se pueden imprimir mediante uno de los métodos siguientes.

Þ

- Seleccionar las imágenes y especificar el número de copias impresas (impresión con ajustes DPOF*²) con la cámara antes de enviar las imágenes (tarjeta SD) a un centro de revelado fotográfico
- *1 Esta cámara es compatible con el estándar *PictBridge*, lo que le permite imprimir también con impresoras compatibles con *PictBridge* que no sean de la marca Canon.
- *2 Formato de orden de impresión digital (DPOF, Digital Print Order Format)

Esta guía explica los ajustes DPOF. Para obtener más información acerca de cómo imprimir imágenes, consulte la *Guía del usuario de impresión directa* suministrada con la cámara. Consulte también el manual de la impresora.



Consulte el *Diagrama del sistema* que se incluye con la cámara para obtener información sobre impresoras compatibles con la función de impresión directa (impresoras de la serie CP o de inyección de burbuja).

Impresión compatible con la función de impresión directa

- Conecte la cámara a la impresora
- Establezca los ajustes de impresión (excepto los ajustes DPOF)
- Imprima Para obtener información sobre los detalles, consulte la *Guía del* usuario de impresión directa (que no se adjunta con esta guía).

Ajustes de impresión DPOF

- Consulte Selección de imágenes de impresión (pág. 110).
- Establezca el número de copias impresas (pág. 111)
- Consulte Configuración del estilo de impresión (pág. 113).
 - Estándar/Índice/Ambos
 - Fecha: On / Off
 - Números de archivo: On / Off

Para obtener información sobre los detalles, consulte la *Guía del usuario de impresión directa* (que no se adjunta con esta guía).

Orden descarga DPOF

• Seleccione las imágenes que desee descargar en un ordenador (pág. 116)

Configuración de los ajustes de impresión DPOF

Puede seleccionar imágenes de una tarjeta SD para imprimir y especificar el número de copias impresas con la cámara. Esto resulta conveniente para enviar las imágenes a un servicio de revelado fotográfico que admita DPOF o para imprimir en una impresora compatible con la función de impresión directa. Consulte la *Guía del usuario de impresión directa* para obtener instrucciones acerca de cómo imprimir.

Selección de imágenes de impresión

Existen dos formas de seleccionar imágenes.

- Una a una
- Todas las imágenes de una tarjeta SD (el número de copias de impresión es de una por imagen)



Imágenes individuales



Número de copias a imprimir



Seleccionadas para una impresión de índice



MENU

Seleccione imágenes para su impresión.

Como se muestra a continuación, los métodos de selección varían en función de los ajustes seleccionados para (Tipo Impresión) (pág. 113).

🔳 (Estándar)/ 🔳 🕮 (Ambos)

(Índice)

Puede pulsar la palanca de zoom hacia para cambiar al modo Índice (3 imágenes) y usar los mismos procedimientos para seleccionar las imágenes.

Pulse el botón MENU.

El menú Orden impresión volverá a aparecer. Presione nuevamente el botón **MENU** para regresar al menú Play. Presiónelo de nuevo para volver a la pantalla de reproducción.

Todas las imágenes de la tarjeta SD





Deslice la palanca de zoom hacia 💶 .

La pantalla cambia al modo de reproducción de índices (3 imágenes).





- El icono A puede aparecer en alguna tarjeta SD en la que se hubiera establecido algún ajuste de impresión con otra cámara compatible con DPOF. Estos ajustes se sobrescribirán con cualquier ajuste realizado por la cámara.
- El resultado obtenido en algunas impresoras o servicios de revelado fotográfico puede no reflejar los ajustes de impresión especificados.
- Los ajustes de impresión no se pueden establecer para imágenes de películas.



- Las imágenes se imprimen en orden decreciente de antigüedad según la fecha de disparo.
- Puede haber seleccionadas un máximo de 998 imágenes por tarjeta SD.
- Cuando [Tipo Impresión] está establecido en [Ambos], el número de copias puede ajustarse. Cuando está establecido en [Índice], el número de copias no puede ajustarse (sólo se imprimirá una copia).
- Los ajustes de impresión también pueden asignarse a las imágenes con el software (ZoomBrowser EX/Image Browser) incluido en un ordenador.

Configuración del estilo de impresión

Configure el estilo de impresión después de seleccionar la imagen que se va a imprimir. Se pueden seleccionar los siguientes ajustes de impresión.

	🔳 Estándar	Imprime una imagen por página.
Tipo Impresión	⊞ Índice	Imprime las imágenes seleccionadas juntas, en un tamaño reducido y en formato de índice.
Impresion	🗩 🎛 Ambos	Imprime las imágenes tanto en formato estándar como de índice.
🕑 Fecha		Agrega la fecha a la copia impresa.
🌇 Archivo Nº		Agrega el número de archivo a la copia impresa.





- Cuando [Tipo Impresión] está establecido en [Índice], los ajustes de [Fecha] y [Archivo N°] no se pueden establecer en [On] al mismo tiempo.
- Con las impresoras CP, si [Tipo Impresión] se establece en [Ambos], los ajustes de [Fecha] y [Archivo N°] pueden establecerse en [On], aunque en la impresión del índice sólo se imprime el número de archivo.



La fecha se imprime en el formato especificado en el menú Fecha/Hora Consulte Selección de menús y ajustes (pág. 42).

Restablecer los ajustes de impresión

Es posible eliminar de una vez todos los ajustes de impresión. El tipo de impresión se restablece en Estándar y las opciones Fecha y Archivo Nº en Off.



Ajustes de descarga de imágenes (Orden de descarga DPOF)

Puede usar la cámara para especificar ajustes para las imágenes antes de descargarlas en un ordenador. Consulte el *Canon Digital Camera Software Starter Guide Disk [CD-ROM Guía de iniciación al software para la cámara digital de Canon]* para obtener instrucciones acerca de cómo descargar las imágenes en el ordenador. En los ordenadores con Mac OS X no puede usar esta función para descargar varias imágenes simultáneamente. Los ajustes usados en la cámara cumplen con los estándares del Formato de orden de impresión digital (DPOF).

El icono A puede aparecer en alguna tarjeta SD en la que se hubiera establecido algún ajuste de impresión con otra cámara compatible con DPOF. Estos ajustes se sobrescribirán con cualquier ajuste realizado por la cámara.

Selección de imágenes para descargar





- 0
- Las imágenes se transfieren en orden decreciente de antigüedad según la fecha de disparo.
- Puede haber seleccionadas un máximo de 998 imágenes por tarjeta SD.

Conexión de la cámara a un ordenador

Para descargar en un ordenador las imágenes grabadas por la cámara puede utilizar los métodos siguientes. Algunos métodos no se pueden aplicar a todos los sistemas operativos.

• Descargar mediante conexión de una cámara a un ordenador

Windows	Windows	Windows	Windows	Mac	Mac
98	Me	2000	XP	OS 9	OS X
Con este método puede descargar las imágenes utilizando comandos					
del ordenador despues de haber instalado el software apropiado.					
Consulte <i>Conexión de la cámara a un ordenador</i> (pág. 119) y el					
Canon Digital Camera Software Starter Guide Disk [CD-ROM Guía					
de iniciación al software para la cámara digital de Canon], que no					
se adjunta.					



• Descarga directa desde una tarjeta SD

Consulte Descarga directa desde una tarjeta SD (pág. 126).

Conexión de la cámara a un ordenador

Requisitos del sistema del ordenador

Windows

SO	Windows 98 (Primera o Segunda edición) Windows Millennium Edition (Windows Me) Windows 2000 Windows XP (Home Edition, Professional)	
Modelo del ordenador	Los sistemas operativos anteriores deberían estar preinstalados en ordenadores con puertos USB integrados.	
CPU	Windows 98 / Windows Millennium Edition / Windows 2000: Procesador Pentium a 150 MHz o superior Windows XP: Procesador Pentium a 300 MHz o superior En todos los sistemas operativos anteriores: Se recomienda un procesador Pentium a 500 MHz o superior (para editar películas)	
RAM	Windows 98 / Windows Millennium Edition / Windows 2000: 64 MB o más Windows XP: 128 MB o más En todos los sistemas operativos anteriores: Se recomiendan 128 MB o más (para editar películas)	
Interfaz	USB	
Espacio libre en disco duro	Canon Utilities ZoomBrowser EX: 200 MB o más (Incluyendo el programa para imprimir PhotoRecord) - PhotoStitch: 40 MB o más Controlador TWAIN para cámaras de Canon: 25 MB o más Controlador WIA para cámaras de Canon: 25 MB o más	
Pantalla	800 x 600 píxeles / Color de alta densidad (16 bits) o superior 1.024 x 768 píxeles o superior (recomendado)	
Macintosh		
S0	Mac OS 9.0 – 9.2, Mac OS X (v10.1/v10.2)	
Modelo del ordenador	Los sistemas operativos anteriores deberían estar preinstalados en ordenadores con puertos USB integrados.	
CPU	PowerPC	
RAM	Mac OS 9.0 – 9.2: 64 MB o más de memoria para las aplicaciones Mac OS X (v10.1/v10.2): 128 MB o más	
Interfaz	USB	
Espacio libre en disco duro	Canon Utilities ImageBrowser: 120 MB o más PhotoStitch: 30 MB o más	
Pantalla	800 x 600 píxeles / 32.000 colores o superior 1.024 x 768 píxeles o superior (recomendado)	

119

IMPORTANTE

Deberá instalar el software y el controlador incluidos en el disco Canon Digital Camera Solution Disk antes de conectar la cámara al ordenador.

La cámara no funcionará correctamente si la conecta al ordenador antes de instalar el controlador y el software. Si esto ocurre, consulte la sección Solución de problemas del Canon Digital Camera Software Starter Guide Disk [CD-ROM Guía de iniciación al software para la cámara digital de Canon].



a continuación, inserte el conector hasta que oiga que encaja en su lugar.
Sujete los lados del conector al desconectar el cable de interfaz del terminal DIGITAL de la cámara.

Coloque el conmutador de modo en 🕞 (Reproducción).

4

Pulse el botón ON/OFF hasta que la lámpara de encendido se ilumine en verde.

• Windows:

Continúe con los pasos 5 y 6 descritos a continuación.

• Macintosh:

Consulte el *Canon Digital Camera Software Starter Guide Disk* [*CD-ROM Guía de iniciación al software para la cámara digital de Canon*] y descargue las imágenes.

Seleccione [Canon CameraWindow] en el cuadro de diálogo de eventos que aparece en el ordenador y haga clic en [Aceptar] (sólo la primera vez).



0

Si el cuadro de diálogo de eventos no aparece, haga clic en el menú [Inicio], [Programas] o [Todos los programas], [Canon Utilities], [CameraWindow] y [CameraWindow - Ajustar el inicio automático]. 6 Haga clic en [Ajustar] en la ventana [CameraWindow – Ajustar el inicio automático] (sólo la primera vez).



Aparecerá la ventana Descargar imágenes.



- Uso del software y del ordenador para descargar imágenes: Consulte el Canon Digital Camera Software Starter Guide Disk [CD-ROM Guía de iniciación al software para la cámara digital de Canon].
- Uso de la cámara para descargar imágenes (función Transmis.Directa)
 Consulte Descargar las imágenes directamente (página siguiente).

Descargar las imágenes directamente

Utilice este método para descargar imágenes mediante operaciones en la cámara. Instale el software suministrado y ajuste la configuración del ordenador antes de utilizar este método la primera vez (pág. 120).

Ē	Todas las imágenes	Descarga y guarda todas las imágenes en el ordenador.
	Nueva Imagen	Descarga y guarda en el ordenador sólo las imágenes que no se descargaron anteriormente.
V :•	lmágenes marcadas	Descarga y guarda en el ordenador sólo las imágenes con el ajuste Orden descarga DPOF (pág. 116).
Ì	Selecc. Y Transf.	Descarga y guarda imágenes individuales en el ordenador al mismo tiempo que las ve y las selecciona.
R	Fijar fondo	Descarga y guarda imágenes individuales en el ordenador al mismo tiempo que las ve y las selecciona. Las imágenes descargadas se muestran en el escritorio del ordenador.



Confirme que el menú Transmis. Directa se muestra en la pantalla LCD de la cámara.

- El botón 🔘 🛶 se encenderá en azul.
- Pulse el botón **MENU** si no aparece el menú Transmis.Directa.

Todas las imágenes / Nueva Imagen / Imágenes marcadas



Utilice el botón ▲ o ♥ para seleccionar , m o s y pulse el botón ⊗ ~ (Imprimir / Compartir).

- Para cancelar la descarga, pulse el botón SET.
- Las imágenes se descargarán y volverá a aparecer el menú Transmis.Directa.

Selecc. Y Transf. / Fijar fondo

	2	Utilice el botón ▲ o ♥ para seleccionar 🖃 o 國 y pulse el botón ⊚ ∞ (o el botón SET).
C Selecc. Y Transf.	3	Utilice el botón ← o ► para seleccionar las imágenes que desea descargar y pulse el botón ⊚ ∞ (o el botón SET).
6		Las imágenes se descargarán. El botón ⊚ ⊶ parpadeará en azul mientras se realiza la descarga.
MENU	4	Pulse el botón MENU. El menú Transmis.Directa volverá a aparecer.

Sólo se pueden descargar imágenes con formato JPEG como fondo para el ordenador.

Conexión de la cámara al ordenador para descargar imágenes sin instalar software

Si utiliza Windows XP o Mac OS X (v10.1/v10.2), puede utilizar el software distribuido con dichos sistemas operativos para descargar imágenes (sólo en formato JPEG) sin instalar el software incluido en Canon Digital Camera Solution Disk. Esto resulta útil para descargar imágenes en un ordenador en el que no esté instalado el software.

Sin embargo, tenga en cuenta que existen determinadas limitaciones a la hora de descargar imágenes mediante este método. Para obtener más detalles, consulte el folleto *Para usuarios de Windows®XP y Mac OS X*.

Utilice el cable de interfaz suministrado para conectar el puerto USB del ordenador al terminal DIGITAL de la cámara.

Consulte los pasos 2 a 4 y posteriores en la pág. 120.

Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para continuar con la descarga.

Descarga directa desde una tarjeta SD



Extraiga la tarjeta SD de la cámara e insértela en un lector de tarjetas SD conectado al ordenador.

Consulte el manual de su adaptador de tarjetas o del lector de tarjetas para obtener información relativa a la conexión entre el ordenador y el adaptador o el lector de tarjetas.

Haga doble clic en el icono de la unidad con la tarjeta SD.

Dependiendo del sistema operativo, la unidad que contiene la tarjeta SD puede aparecer automáticamente.

3 Copie las imágenes de la tarjeta SD en la carpeta que desee del disco duro.

Las imágenes se encuentran en la carpeta [xxxCANON], que es una subcarpeta de la carpeta [DCIM] de la tarjeta SD. La cadena xxx representa un número entre 100 y 998 (pág. 88).

Visualización de imágenes en un televisor

Puede usar un televisor compatible con vídeo como pantalla para tomar o reproducir las imágenes si se conecta a la cámara con el cable AV AVC-DC300 suministrado.





Lámpara de encendido

Presione nuevamente el botón ON/OFF.

- La imagen aparecerá en el televisor. Fotografíe o reproduzca imágenes como lo haría normalmente.
- Si las imágenes no aparecen en el televisor al disparar, pulse el botón **DISP**.
- No se puede utilizar un televisor en el modo Ayuda de Stitch.
- No aparecerá ninguna imagen en la pantalla LCD cuando la cámara esté conectada a un televisor.
- Si el televisor es un modelo estéreo, puede enchufar el conector de audio en la clavija de entrada de audio derecha o izquierda. Consulte el manual del televisor para obtener información detallada.



Puede cambiarse la señal de salida de vídeo (NTSC o PAL) para que se ajuste a los diferentes estándares regionales (pág. 49). El ajuste predeterminado variará de unos países a otros.

- NTSC: Japón, EE.UU., Canadá, Taiwán, etc.

ï

- PAL: Europa, Asia (excepto Taiwán), Oceanía, etc.

Si el sistema de vídeo se establece de forma incorrecta, puede que la salida de la cámara no se muestre debidamente. Mi cámara permite personalizar los ajustes de Imagen Inicio, Sonido Inicio, Sonido obturad., sonido oper. y Sonido Temp. Cada menú dispone de tres opciones.





La opción 🔀 ofrece imágenes y sonidos relacionados con la ciencia ficción. La opción 🔀 presenta animales.

Cambio de los ajustes de Mi cámara





Pulse el botón MENU.

- Se cerrará el menú.
- En el modo de disparo, puede pulsar el botón de disparo hasta la mitad para cerrar el menú.
- Si selecciona
 (Tema) en el paso 2, puede seleccionar un tema uniforme para cada uno de los ajustes de Mi cámara.

1

 Si la opción [Mute] del menú [1] (Configuración) se establece en [On], el pitido no se oirá incluso si cada elemento de sonido se establece individualmente en [1], [2] o [3] [On] en el menú Mi cámara (pág. 48).

Registro de los ajustes de Mi cámara

Puede agregar fácilmente imágenes y sonidos grabados recientemente en la tarjeta SD como ajustes de Mi cámara a los elementos de menú 🛃 y 🛐. También puede usar el software suministrado para cargar las imágenes y sonidos de su PC en la cámara.

Registro de imágenes y sonidos de la tarjeta SD





- Los sonidos grabados con las funciones de película y memo de sonido no se pueden añadir a los ajustes de Mi cámara.
- El ajuste anterior se borrará cuando se añada un nuevo ajuste de Mi cámara.

Tipo de archivo de los ajustes de Mi cámara

Los ajustes de Mi cámara deben establecerse conforme a los tipos de archivo siguientes. Sin embargo, las imágenes de la tarjeta SD fotografiadas con la cámara pueden registrarse como ajustes de Mi cámara independientemente de los formatos siguientes.

Imagen Inicio

- Formato de grabación: JPEG (JPEG de línea de base)
- Velocidad de muestreo: 4:2:0 ó 4:2:2
- Dimensiones: 320 x 240 píxeles
- Tamaño de archivo: 20 KB o menos

Sonidos de inicio, funcionamiento, temporizador y obturador

- Formato de grabación: WAVE (monoaural)
- Bits de cuantización:
 8 bits
- Frecuencia de muestreo: 11,025 kHz u 8,000 kHz
- Longitud grabada

	11,025 kHz	8,000 kHz
🔊 Sonido Inicio	1 segundo o menos	1,3 segundos o menos
🖘 Sonido oper.	0,3 segundos o menos	0,4 segundos o menos
シ Sonido Temp.	2 segundos o menos	2 segundos o menos
🔊 Sonido obturad.	0,3 segundos o menos	0,4 segundos o menos

* Cualquier formato de archivo distinto de los descritos anteriormente no se puede utilizar con esta cámara.

Un ejemplo de esta función es grabar "Pataaata" como sonido del temporizador, de manera que la cámara reproduzca este sonido 2 segundos antes de que se tome la fotografía. También puede grabar música alegre para que los sujetos que va a fotografiar sonrían o adopten una pose acorde con la música. De esta forma puede personalizar su cámara al crear y agregar nuevos ajustes de Mi cámara.



Consulte el Canon Digital Camera Software Starter Guide Disk [CD-ROM Guía de iniciación al software para la cámara digital de Canon] para obtener información acerca de cómo crear y agregar los archivos de Mi cámara.

Lista de mensajes

Lista de mensajes durante la reproducción o disparo

Los siguientes mensajes pueden aparecer en la pantalla LCD durante la realización o la reproducción de imágenes. Consulte la *Guía del usuario de impresión directa* para los mensajes que aparecen durante la conexión a la impresora.

Procesando	La imagen se está grabando en la tarjeta SD o leyéndose de ésta
No hay tarjeta	Intentó tomar o reproducir imágenes sin una tarjeta SD instalada.
¡Tarjeta bloqueada!	La tarjeta SD está protegida contra escritura.
No se puede grabar	Intentó tomar una imagen sin una tarjeta SD instalada.
Error tarjeta memoria	La tarjeta SD ha sufrido una anomalía.
Tarjeta memo. Ilena	La tarjeta SD está demasiado llena para que quepan más imágenes o ajustes de impresión.
¡Error de nombre!	No se pudo crear un archivo por existir otro con el mismo nombre en ese directorio o se ha alcanzado el número máximo de archivos. En el menú Grabación, establezca la opción Reajuste de archivo como [Activada]. Guarde todas las imágenes que desee conservar en el ordenador y, a continuación, vuelva a formatear la tarjeta SD. Tenga en cuenta que al forma- tear la tarjeta SD se borrarán todas las imágenes y el resto de información existente.
Cambie la batería.	La carga de la batería no es suficiente para que la cámara pueda funcionar. Sustitúyala inmediatamente con una batería cargada o recárguela.
Sin imágenes	No hay ninguna imagen grabada en la tarjeta SD.
lmagen demasiado grande	Ha intentado reproducir una imagen mayor de 4064 x 3048 píxeles o con un tamaño de archivo grande.
Formato JPEG incompatible	Intentó reproducir un archivo JPEG incompatible.
Datos dañados	Intentó reproducir una imagen con datos dañados.
RAW	Intentó reproducir una imagen grabada en el formato RAW.

lmagen no identificada	Ha intentado reproducir una imagen grabada en formato especial (formato utilizado en cámaras de otro fabri- cante, etc.) o una secuencia de película grabada con otra cámara.
¡No se puede ampliar!	Ha intentado ampliar una secuencia de película o una imagen tomada con otra cámara, grabada en diferente formato o editada en un ordenador.
No puede girar	Ha intentado girar una secuencia de película o una imagen tomada con otra cámara, grabada en diferente formato o editada en un ordenador.
Formato WAVE incompatible	No se puede añadir un memo sonido a esta imagen porque el formato del memo de sonido existente es incorrecto.
Imposible registrar imagen	Intentó agregar una imagen de inicio creada con otra cámara o una secuencia de película.
¡Protegida!	Intentó borrar una imagen o una secuencia de película protegida.
Demasiadas marcas	Hay demasiadas imágenes marcadas con ajustes de impresión o de descarga. No se pueden procesar más.
Imagen no seleccionable	Ha intentado definir los ajustes de impresión para un archivo con un formato distinto a JPEG.
Exx	(xx: número) Avería de la cámara. Desconecte la alimen- tación y vuelva a conectarla. A continuación tome una fotografía o reproduzca alguna imagen. Si vuelve a apa- recer un código de error, existe un problema. Anote el número y acuda al Servicio de asistencia al cliente de Canon. Si aparece un código de error directamente des- pués de haber tomado una fotografía, tal vez no se haya grabado la imagen. Compruebe la imagen en el modo de reproducción.

Solución de problemas

Problema	Causa	Solución
La cámara no funciona	La alimentación no está conectada	 Presione el botón ON/OFF durante unos segundos.
	La tapa de la ranura de la tarjeta SD o de la batería está abierta	 Compruebe que la tapa de la ranura de la tarjeta SD o de la batería está correctamente cerrada.
	Voltaje de la batería insuficiente	 Inserte en la cámara una batería totalmente cargada. Utilice el Kit Adaptador de CA ACK900 (se vende por separado).
	Contacto deficiente entre los terminales de la cámara y la batería	Limpie los terminales con un trapo limpio y seco.
La cámara no graba	El conmutador de modo está colocado en (Reproducción)	 Coloque el conmutador de modo en la posición
	El flash se está cargando	 Espere hasta que se cargue el flash. Puede pulsar el botón de disparo cuando el indicador superior situado junto al visor muestre una luz naranja.
	La tarjeta SD está llena	 Inserte una tarjeta SD nueva. Si es necesario, descargue las imágenes en un ordenador y elimínelas de la tarjeta SD para crear espacio.
	La tarjeta SD no está formateada correctamente	 Formatear la tarjeta SD. Consulte Formateo de tarjetas SD (pág. 107). Si volver a formatearla no solu- ciona el problema, es posible que los circuitos lógicos de la tarjeta SD estén dañados. Póngase en contacto con el Servicio de asis- tencia al cliente de Canon más cercano.
	La tarjeta SD está protegida contra escritura.	 Suba la lengüeta de protección contra escritura de la tarjeta SD (pág. 23).

Problema	Causa	Solución
No se puede reproducir	Intentó reproducir imáge- nes tomadas con otra cámara o imágenes edita- das con un ordenador.	 Para reproducir las imágenes de ordenador, añádalas a la cámara con el programa de software suministrado ZoomBrowser EX o ImageBrowser.
	Se cambió el nombre del archivo en el ordenador o se cambió la ubicación de un archivo	 Inserte el nombre o la ubicación del archivo en el formato o estruc- tura de archivos de la cámara. Consulte Acerca de los núme- ros de archivo y carpeta (pág. 88).
La lente no se retrae	La tapa de la ranura de la tarjeta SD o de la batería se abrió con la cámara encendida	 Primero cierre la tapa de la batería o la tapa de la tarjeta SD y, a continuación, apague la cámara.
	La tapa de la batería o la tapa de la ranura de la tar- jeta SD estaban abiertas mientras la cámara grababa en la tarjeta SD (suena una señal de advertencia)	 Primero cierre la tapa de la batería o la tapa de la tarjeta SD y, a continuación, apague la cámara.
El paquete de baterías se consume rápidamente	La vida de la batería se ago- tará si el paquete pierde su carga rápidamente a tempe- ratura ambiente (23 °C/73 °F)	 Sustituya la batería por una nueva.
La batería no se carga	Se ha agotado la vida de la batería	 Sustituya la batería por una nueva.
	Conexión deficiente entre la batería y el cargador de batería	 Inserte el paquete de baterías de forma segura en el cargador de batería. Asegúrese de que el enchufe del cargador de batería está insertado correctamente en la toma eléctrica.
La imagen está borrosa o desenfocada	La cámara se ha movido	 Tenga cuidado de no mover la cámara cuando pulse el botón de disparo.
	La función de autoenfoque no funcionó correctamente debido a una obstrucción de la luz de ayuda de AF	 Tenga cuidado de no bloquear la luz de ayuda de AF con los dedos u otros elementos.

Solución de problemas

Problema	Causa	Solución
La imagen está borrosa o	La luz de ayuda de AF se ha configurado en [Off]	• Establezca la luz de ayuda de AF en [On] (pág. 46).
desenfocada	El sujeto está fuera del nivel de enfoque	 Asegúrese de que hay al menos 47 cm (1,5 pies) entre la lente de la cámara y el objeto. Utilice el modo Macro para tomar primeros planos de sujetos situa- dos a una distancia de entre 23 y 47 cm (9 pda a 1,5 pies) de la lente (10 cm (3,9 pda) con gran angular). Use el modo Infinito para fotografiar sujetos lejanos.
	Es difícil enfocar al sujeto	 Utilice el bloqueo de enfoque o el bloqueo AF para realizar la fotografía. Consulte Toma de fotografías de sujetos difíciles de enfocar (Bloqueo de enfoque, Bloqueo AF) (pág. 72).
El sujeto de la imagen grabada	No hay luz suficiente para tomar la fotografía	Active el flash.
está demasiado oscuro	El sujeto está oscuro en comparación con el fondo	 Establezca la compensación de la exposición con un ajuste positivo (+) o use la función de medición en un punto.
El sujeto de la imagen grabada está demasiado oscuro	El sujeto está demasiado alejado del alcance del flash	 Dispare a una distancia máxima de 3 m (9,8 pies) del sujeto con el valor máximo de gran angular o de 2 m (6,6 pies) con el ajuste máximo de teleobjetivo cuando use el flash. Aumente la sensibilidad ISO y rea- lice la fotografía. Consulte <i>Ajuste de la velocidad ISO</i> (pág. 85).
El sujeto de la imagen grabada aparece dema-	El sujeto está demasiado cerca, por lo que el flash resalta demasiado	• Cuando use el flash, aléjese del sujeto al menos 47 cm (1,5 pies).
siado luminoso	El sujeto está demasiado luminoso en comparación con el fondo	 Establezca la compensación de la exposición con un ajuste negativo (-) o use la función de medición en un punto.

Problema	Causa	Solución
El sujeto de la imagen grabada aparece dema-	La luz brilla directamente en el objeto o se refleja en la cámara desde éste	Cambie el ángulo de disparo.
siado luminoso	El flash está activado	Desactive el flash.
Aparece una banda luminosa (roja, púrpura) en la pantalla LCD	El sujeto está demasiado luminoso	 Se trata de un comportamiento normal en dispositivos que contie- nen CCD y no supone ningún fallo de funcionamiento. (Esta barra luminosa no quedará registrada al realizar fotos fijas, pero aparecerá al grabar películas.)
En la imagen aparecen puntos blancos	La luz del flash ha reflejado partículas de polvo o insectos. (Esto se aprecia especialmente cuando se dispara en gran angular)	 Este fenómeno es normal en las cámaras digitales y no es un fallo de funcionamiento.
El flash no funciona	El flash está desactivado	Active el flash.
La imagen no aparece en el televisor	Ajuste incorrecto del sistema de vídeo	• Establezca el sistema de vídeo en el valor adecuado, NTSC o PAL, para su televisor (pág. 49).
	Disparo en modo Ayuda de Stitch	 La imagen no aparecerá en un televisor en el modo Ayuda de Stitch. Cancele el modo Ayuda de Stitch.
El zoom no funciona	Se presionó la palanca de zoom durante la grabación de la película	Ajuste el zoom antes de grabar una película.
La lectura de imágenes de la tarjeta SD es lenta La grabación de imágenes en la tarjeta SD lleva mucho tiempo	La tarjeta SD se formateó en otro dispositivo	 Utilice una tarjeta SD formateada con esta cámara. Consulte <i>Formateo de</i> <i>tarjetas SD</i> (pág. 107).

Uso de un Kit Adaptador de CA (se vende por separado)

Si va a utilizar la cámara durante largos períodos de tiempo o desea conectarla a un ordenador es preferible que use el Kit Adaptador de CA ACK900 (se vende por separado).

Desconecte la alimentación de la cámara antes de conectar o desconectar el adaptador de CA.



Alimentador de corriente CA-PS500



Cierre de la batería



Conecte el cable de alimentación al alimentador de corriente en primer lugar y, a continuación, el otro extremo a la toma de corriente.

Abra la ranura de la tarjeta SD/tapa de la batería y, después, inserte el acoplador de CC hasta que quede cerrado.

- Inserte el acoplador de CC mientras presiona el cierre de la batería como indica la flecha.
- Cierre la tapa de la ranura de la tarjeta SD o de la batería.

Abra la tapa del terminal del acoplador de CC y conecte el cable al terminal de CC.

Una vez que haya terminado de usar la cámara, desconecte el adaptador de CA de la toma de corriente.

Si utiliza un Kit Adaptador de CA distinto del ACK900 (se vende por separado) podrían producirse problemas de funcionamiento de la cámara o del kit.

Cuidado y mantenimiento de la cámara

Siga los procedimientos siguientes para limpiar el cuerpo de la cámara, la lente, el visor y la pantalla LCD.



No utilice nunca disolventes, benceno, limpiadores sintéticos ni agua para limpiar la cámara. Estas sustancias pueden alterar o dañar el equipo.

Cuerpo de la cámara

Limpie cuidadosamente la suciedad del cuerpo de la cámara con un trapo suave o un paño limpiador para cristales de gafas.

Lente

En primer lugar, utilice un cepillo con pera de aire para eliminar el polvo y la suciedad; a continuación, limpie suavemente la lente con un trapo suave para quitar la suciedad restante.



No utilice limpiadores sintéticos en el cuerpo de la cámara ni en la lente. Si sigue habiendo suciedad, póngase en contacto con el Servicio de asistencia al cliente de Canon más cercano; consulte la lista del folleto de Asistencia al cliente de Canon que se adjunta por separado.

Visor y pantalla LCD

Para eliminar el polvo y la suciedad, use un cepillo con pera de aire para lentes. Si fuera necesario, use un trapo suave o un limpiador para cristales de gafas para eliminar las acumulaciones de suciedad persistente.



Nunca frote o presione fuertemente la pantalla LCD. Estas acciones pueden dañarla u ocasionar otros problemas.

Especificaciones

Todos los datos están basados en los métodos de comprobación estándar de Canon. Sujetos a cambios sin previo aviso.

DIGITAL IXUS IIs

(GA): gran angular (T): teleobjetivo

Píxeles efectivos de la cámara	3,2 millones aprox.		
Sensor de imagen	1/2,7 pulgadas CCD (número total de píxeles: 3,3 millones aproximadamente)		
Lente	5,4 (GA) – 10,8 (T) mm (equivalente a película de 35 mm: 35 (GA) – 70 (T) mm) f/2,8 (GA) – f/3,9 (T)		
Zoom Digital	3,2x aproximadamente (hasta 6.4x en combinación con el zoom óptico)		
Visor óptico	Visor de zoom de imagen real		
Pantalla LCD	1,5 pulgadas, pantalla LCD a color TFT de silicona policristalina a baja temperatura, aproximadamente 118.000 píxeles (cobertura de imagen 100%)		
Sistema AF	Autoenfoque TTL Marco de enfoque: AiAF de 9 puntos/ Autoenfoque de 1 punto (central)		
Distancia de disparo (Desde la lente)	AF normal: 47 cm (1,5 pies) – infinito Macro AF: 10 – 47 cm (GA)/23 – 47 cm (T) (3,9 pda – 1,5 pies (GA)/9,1 pda – 1,5 pies (T))		
Obturador	Obturador mecánico y electrónico		
Velocidades de obturación	15 – 1/1500 seg. De 15 a 1 segundos en el modo de obturador largo. Las velocidades de obturación lentas (1,3 seg. o menos) funcionan con reducción de ruido.		
Método de medición de luz	Evaluativa, Medición promediada con ponderación central o Puntual (Centro)		
Sistema de control de la exposición	Programa AE		
Compensación de la exposición	± 2 paradas (a incrementos de parada de 1/3)		
Sensibilidad	Equivalente a auto/ISO 50/100/200/400		
-------------------------------------	---	--	--
Balance Blancos	TTL automático, preestablecido (ajustes disponibles: Luz de día, Nublado, Tungsteno, Fluorescent o Fluorescent H) o personalizado		
Flash integrado	Auto/reducción de ojos rojos auto/on/off/sincronización lenta		
Intervalo de flash	Normal: 47 cm – 3 m (1,5 – 9,8 pies) (GA), 47 cm – 2 m (1,5 – 6,6 pies) (T) Macro: 27 cm – 47 cm (10,6 pda – 1,5 pies) (GA/T) (Cuando la sensibilidad se establece en AUTO.)		
Modos de disparo	Auto/manual/ayuda de stitch*/película (*Seleccionable en el menú Grabación)		
Disparo continuo	Aproximadamente 2,2 disparos/seg. (Modo Grande / Fina con la pantalla LCD desactivada)		
Temporizador	Activa el obturador después de un retardo aproximado de 10 seg./2 seg.		
Disparo controlado por PC	Disponible (Sólo conexiones USB. El programa de software exclusivo se incluye en el kit de la cámara.)		
Soporte de grabación:	Tarjeta de memoria SD		
Tipo de archivo	Norma de diseño para el sistema de archivos de cámara, conforme al estándar DPOF		
Formato de grabación de imágenes	Imágenes fijas: JPEG (Exif 2.2) ^{*1} Películas: AVI (datos de imagen: Película JPEG; Datos de audio: WAVE [monaural])		
Compresión	Superfina, Fina, Normal		
Número de píxeles grabados	Imágenes fijas:Grande:2048 x 1536 píxelesMedia 1:1600 x 1200 píxelesMedia 2:1024 x 768 píxelesPequeña:640 x 480 píxelesPelículas:640 x 480 píxeles (30 seg. aprox.)320 x 240 píxeles (3 min. aprox.)160 x 120 píxeles (3 min. aprox.)15 fotogramas/seg. Los datos entre paréntesis se refierena la longitud de película máxima por secuencia.		
Modos de reproducción	 Sencillo (con histograma), Índice (9 miniaturas), Ampliado (aprox. 10x (máx.) en la pantalla LCD), Memos de sonido (hasta 60 seg.) o Mostrar imagen. 		

Impresión directa	Compatible con las funciones <i>Canon Direct Print</i> e <i>Bubble Jet Direct</i> , y <i>PictBridge</i>
ldiomas de la pantalla	12 idiomas disponibles para los menús y mensajes (Inglés, alemán, francés, holandés, danés, finlandés, italiano, noruego, sueco, español, chino y japonés)
Ajustes Mi cámara	Los ajustes Imagen Inicio, Sonido Inicio, Sonido obturad., Sonido oper., y Sonido Temp., se pueden personalizar con los métodos siguientes: 1. Con las imágenes y sonidos grabados en la cámara. 2. Con datos descargados del ordenador usando el software suministrado.
Interfaz	USB (mini-B, Protocolo de transferencia de imágenes [PTP, Picture Transfer Protocol]), Salida de audio y vídeo (permite seleccionar entre NTSC o PAL, sonido monaural)
Fuente de alimentación	Batería recargable de ion-litio (tipo: NB-3L) Kit Adaptador de CA ACK900
Temperatura de funcionamiento	0 – 40 °C (32 – 104 °F)
Humedad de funcionamiento	10 - 90%
Dimensiones	85 x 56 x 23 mm (3,3 x 2,2 x 0,9 pda) (sin contar los salientes)
Peso	Aproximadamente 165 g (5,82 onzas) (sólo el cuerpo de la cámara)

*1 Esta cámara digital admite Exif 2.2 (que también se conoce como "Impresión Exif"). La impresión Exif es un estándar que mejora la comunicación entre las cámaras digitales y las impresoras. Si establece una conexión con una impresora compatible con la impresión Exif, los datos de imágenes de la cámara se usarán y optimizarán en el momento de realizar la fotografía, lo que permite obtener imágenes impresas de gran calidad.

Capacidad de la batería

Batería NB-3L (completamente cargada)

Número de imágenes grabables	Pantalla LCD encendida	210 imágenes aprox.
Numero de imagenes grabables	Pantalla LCD apagada	550 imágenes aprox.
Tiempo de reproducción		180 minutos aprox.

* Quedan excluidos los datos de películas.

* A bajas temperaturas, el rendimiento de la batería puede disminuir y el icono de batería baja puede aparecer antes de lo habitual. Bajo estas condiciones, puede hacer que la batería recupere su estado normal si la calienta en un bolsillo antes de usarla.

Condiciones de pruebas

- Disparo: Temperatura normal (23 °C/73 °F), alternancia entre gran angular y teleobjetivo cada 20 segundos, uso del flash en uno de cada cuatro disparos y apagado y encendido de la cámara después de cada ocho disparos, pantalla LCD ajustada a la luminosidad predeterminada.
- Reproducción: A temperatura normal (23 °C/73 °F), reproducción continua de una imagen cada 3 segundos, pantalla LCD ajustada a la luminosidad predeterminada.

Tarjetas SD y capacidades estimadas

: Con tarjeta suministrada con la cámara

			SDC-16M	SDC-128M
		S	8	76
L (20-	48 x 1536 píxeles)		15	136
			30	269
		S	13	121
M1 (16	00 x 1200 píxeles)		24	216
			46	411
		S	23	211
M2 (10	24 x 768 píxeles)		41	372
			73	651
S (640 x 480 píxeles)		S	51	460
			80	711
			126	1117
	640 (640 x 480 píx	eles)	13 segundos	123 segundos
Película	320 (320 x 240 píxeles)		40 segundos	355 segundos
	(160 x 120 píx	(160 x 120 píxeles)		869 segundos

- La longitud máxima de secuencia de película es aproximadamente al: 30 seg.*, al: 3 min.* o al: 3 min.*
- Los tiempos indicados son los tiempos máximos de grabación continua. * Cuando se usa la tarjeta SD SDC-128M que se vende por separado
- (no está disponible en algunos países)
- L (Grande), M (Media 1), M2 (Media 2), S (Pequeña), 100, 100, 100 y 100 indican la resolución de grabación.
- 🖪 (Superfina), 🗖 (Fina) y 🚺 (Normal) indican el ajuste de compresión.

Tamaños de archivos de imágenes (estimados)

Resolución		Compresión		
		ſS		
L (20	048 x 1536 píxeles)	1602 KB	893 KB	445 KB
M1 (1600 x 1200 píxeles)		1002 KB	558 KB	278 KB
M2 (1024 x 768 píxeles)		570 KB	320 KB	170 KB
s (640 x 480 píxeles)		249 KB	150 KB	84 KB
	640 x 480)		990 KB/seg.	
Películas	320 (320 x 240)		330 KB/seg.	
-	(160 x 120)	120 KB/seg.		

Tarjeta de memoria SD

Interfaz	: Compatible con los estándares de tarjetas de memoria SD
Dimensiones	: 32 x 24 x 2,1 mm (1,3 x 0,9 x 0,1 pda.)
Peso	: Aproximadamente 2 g (0,1 onza)

Batería NB-3L

Тіро	: Batería recargable de ion-litio
Tensión nominal	: 3,7 V
Capacidad típica	: 790 mAh
Duración total	: Aproximadamente 300 veces
Temperatura de funcionamiento	: 0 a 40 °C (32 a 104 °F)
Dimensiones	: 32 x 44,8 x 9 mm (1,3 x 1,8 x 0,4 pda)
Peso	: Aproximadamente 22 g (0.8 onzas)

Cargador de batería CB-2LU/CB-2LUE

Intensidad nominal	: 100 a 240 V de CA (50 a 60 Hz) 0,085 VA (100 V) – 0,05 VA (240 V)
Salida nominal	: 4,2 V CC / 0,7 A
Tiempo de carga	: 95 minutos aprox.
Temperatura de funcionamiento	: 0 a 40 °C (32 a 104 °F)
Dimensiones	: 52,0 x 71,0 x 25,8 mm (2 x 2,8 x 1 pda)
Peso	: Aproximadamente 56 g. (2 onzas) (CB-2LU) : Aproximadamente 58 g. (2 onzas) (CB-2LUE)

Alimentador de corriente CA-PS500

(Incluido en el Kit Adaptador de CA ACK900 que se vende por separado)

Intensidad nominal	: 100 a 240 V de CA (50 a 60 Hz) 0,16 VA (100 V) – 0,11 VA (240 V)
Salida nominal	: 4,3 V CC / 1,5 A
Temperatura de funcionamiento	: 0 a 40 °C (32 a 104 °F)
Dimensiones	: 42,6 x 104,4 x 31,4 mm (1,7 x 4,1 x 1,2 pda)
Peso	: Aproximadamente 180 g (6,3 onzas)

Sugerencia de uso del temporizador (pág. 64)

Normalmente, la cámara se mueve ligeramente al pulsar el botón de disparo. Si ajusta el temporizador en 🔯, retrasará 2 segundos la liberación del botón de disparo, por lo que evitará el movimiento de la cámara y la imagen no saldrá borrosa.

Se obtendrán mejores resultados si coloca la cámara sobre una superficie estable o si utiliza un trípode para realizar fotografías.

Ajuste de la exposición

(pág. 78)

Esta cámara ajusta automáticamente la exposición para tomar imágenes con el valor óptimo de luminosidad. Sin embargo, las imágenes grabadas pueden ser en ocasiones más luminosas u oscuras que la imagen actual dependiendo de las condiciones de disparo. En ese caso, ajuste la compensación de la exposición manualmente.

Subexposición La totalidad de la imagen es oscura, por lo que los motivos blancos de la imagen se ven grises. Fotografiar objetos luminosos o en condiciones de iluminación por detrás puede hacer que la imagen encreta e durante durate la com	
pensación de la exposición hacia el extremo +. Exposición óptima	
Sobrexposición La totalidad de la imagen es luminosa, por lo que los motivos negros de la imagen se ven grises. Fotografiar sujetos oscuros o en lugares oscuros puede hacer que la imagen aparezca sobrexpuesta. Ajuste la compensación de la exposición hacia el extremo –.	para realizar fotografias

Velocidad ISO



La velocidad ISO es la representación numérica de la sensibilidad de la cámara a la luz. Cuanto más alta sea la velocidad ISO, mayor será la sensibilidad. Una velocidad ISO alta permite tomar imágenes en situaciones de poca luz sin flash e impide que las imágenes aparezcan borrosas por el movimiento de la cámara. Esto resulta útil para realizar fotografías en lugares donde está prohibido el uso de flash. El ajuste de velocidad ISO utiliza toda la luz disponible, lo que permite obtener imágenes que se ajustan a la apariencia original del lugar fotografiado.



Equivalente a ISO 50



Equivalente a ISO 400

Técnica avanzada para el modo Macro (pág. 60)

Con el modo Macro se pueden tomar imágenes únicas si se utiliza junto con la función de zoom. Por ejemplo, si toma una fotografía de una flor con el valor máximo de gran angular en modo Macro, la cámara podrá enfocar tanto la flor como el fondo. Sin embargo, si realiza una fotografía con el valor máximo de teleobjetivo, podrá desenfocar el fondo para que la flor quede resaltada.



Macro con el zoom de gran angular



Macro con el zoom de teleobjetivo

Índice alfabético

A

Ahorro de energía	31
AiAF	38
Ajustes de menú y opciones	
predeterminadas de fábrica	46
Ajustes Mi cámara	129
Tipo de archivo	133
Ampliar	90
Autovisualizado	
(Mostrar imagen)	100
Ayuda de Stitch	69

В

Balance Blancos	. 81
Balance de blancos personalizado	82
Batería	
Capacidad	145
Carga	. 18
Instalación	. 21
Manipulación	. 19
Bloqueo AE	.74
Bloqueo AF	. 73
Bloqueo de enfoque	. 72
Bloqueo de FE	. 75
Borrado	105
Imágenes individuales	105
Todas las imágenes	106
Botón de disparo	. 40
Pulsación hasta la mitad	. 40
Pulsación total	. 41
Botón Imprimir / Compartir	. 16
Botón ON/OFF	. 30

С

Cable AV AVC-DC300	. 127
Cable de conexión directa	15
Cable de interfaz	. 120
Compresión	55
Conexión de la cámara	
a un ordenador	. 118
Conmutador de modo	17
Correa de muñeca	14

D

Disparo continu	01	63
Disparo rápido		38

Ε

Efecto Foto	84
Enfoque automático	38
Exposición	78

F

Fecha/Hora Flash	26 58
Función Autorrotación	86
Función de reducción	
de oios roios	59

G

Girar		 	 	 97
Gran a	angular	 	 	 39

Η

Histograma	
------------	--

I

Idioma	28
Impresión	108
Indicador	17
Infinito	60

Κ

Kit Adaptador de CA ACK900 140

L

Luz	de	ayuda	de	AF		4	1
-----	----	-------	----	----	--	---	---

Μ

Macro	60
Memo de Sonido	98
Mensajes	
Lista de mensajes durante la	
reproducción o disparo 1	34

Menú

Cómo reajustar los ajustes a	sus
valores predeterminados	51
Menú Configuración	48
Menú Grabación	46
Menú Mi cámara	50
Menú Play	47
Selección de menús y ajustes	42
Menú Configuración	48
Menú FUNC.	43
Menú Grabación	46
Menú Mi cámara	
Cambio	129
Registro	131
Menú Play	47
Modo de disparo	17
Auto	53
Funciones disponibles en	
cada modo de disparo	161
Manual	66
Película	67
Modo Mute	48
Modos de medición	77
Mostrar imagen	
Ajustes de repetición	103
Tiempo visual.	103

Ν

87

0

Orden descarga DPOF	116
Orden impresión DPOF	110
Estilo de impresión	113
Restablecer	115
Selección de imágenes	110

Ρ

Pantalla LCD	32
Información mostrada	34
Modo de disparo	32
Modo de reproducción	33
Uso de la pantalla LCD	32

Película	67
Disparo	67
Editar	95
Reproducción	93
Proteger	104
Puerto USB	120

R

Recuadro AF	40
Recuadro de medición	
puntual AE 35	5, 77
Reproducción de imágenes	
una a una	89
Reproducción de índices	91
Requisitos del sistema	
del ordenador	.119
Resolución	55

S	
Sistema de salida de vídeo	128
Т	

Tamaños de archivos de imagen	147
Tarjeta SD	23
Formateo	.107
Instalación	23
Manipulación	25
Teleobjetivo	39
Temporizador	64
Terminal DIGITAL 14,	120
Tiempo de comprobación	54
Transmis.Directa	.123

V

Velocidad	de obturación	79
Velocidad	ISO	85

Ζ

Zoom Digital		62
--------------	--	----

Aspectos legales

- A pesar de que no se han escatimado esfuerzos para garantizar que la información de esta guía sea precisa y completa, Canon no se hace responsable de los posibles errores u omisiones. Canon se reserva el derecho de cambiar en cualquier momento y sin previo aviso las especificaciones del hardware y software aquí descritos.
- Canon se reserva el derecho de cambiar en cualquier momento y sin previo aviso las especificaciones del hardware y software aquí descritos.
- Queda prohibida la reproducción, transmisión, transcripción, almacenamiento en sistemas de consulta y traducción a cualquier idioma, en cualquier forma y por cualquier medio, sin la previa autorización por escrito de Canon.
- Canon no asume ninguna responsabilidad por los daños ocasionados por datos defectuosos o perdidos debido a una operación errónea o a un mal funcionamiento de la cámara, el software, las tarjetas de memoria SD (tarjetas SD), los ordenadores o los dispositivos periféricos, o por el uso de tarjetas SD que no sean de la marca Canon.

Reconocimiento de marcas comerciales

- Canon y PowerShot son marcas comerciales de Canon Inc.
- iBook e iMac son marcas comerciales de Apple Computer, Inc.
- Macintosh, PowerBook, Power Macintosh y QuickTime son marcas comerciales de Apple Computer Inc., registradas en los EE.UU. y en otros países.
- Microsoft, Windows y Windows NT son marcas registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en EE.UU. y otros países.
- SD es una marca comercial.
- Es posible que otros nombres y productos no mencionados anteriormente también sean marcas registradas o marcas comerciales de sus compañías respectivas.

Copyright © 2004 Canon Inc. Todos los derechos reservados.

Funciones disponibles en cada modo de disparo

El gráfico siguiente es una referencia de las opciones disponibles para las diversas condiciones de disparo. Los ajustes seleccionados en cada modo de disparo se guardan al terminar de disparar.

		Ď	СM				
	Función		Auto	Manual	Ayuda de Stitch	Película	Consulte
	Grande	L	••	••	\triangle^*	-	-
	Media 1	M1	0	0	\triangle	-	
Decelu	Media 2	M2	О	0	\triangle	1	
Kesolu- ción	Pequeña	S	0	0	\triangle	-	pág. 55
CION	Película	640	-	-	-	0	
	Película	320	-	-	-	O *	
	Película	160	-	-	-	0	
0	Superfina	s	0	0	\triangle	-	
compre- sión	Fina		O *	O *	\triangle^*	-	pág. 55
31011	Normal		0	0	\triangle	-	
	Auto	\$ A	0	0	-	-	pág. 58
	Reducción automátic de ojos rojos	a O	O *	O *	-	-	
Flash	On	\$	-	0	\triangle	-	
	Off	۲	О	0	\triangle^*	-	
	Sincro Lenta	2*	-	О	\triangle	-	
Disparo rá	pido	:Ó	О	0	-	-	pág. 57
Modo Mac	ro	9	0	О	\triangle	0	nág 60
Modo Infin	ito	$\mathbf{\Lambda}$	-	0	\triangle	0	pay. 00
Bloqueo Al	F	AFL	-	О	-	-	pág. 72
Bloqueo Al	E	AEL	-	О	-	-	pág. 74
Bloqueo de	FE	EL	-	0	-	-	pág. 75
Método de disparo	Simple		O *	O *	\triangle^*	O *	-
	Disparo continuo		-	О	-	-	pág. 63
	Temporizador de 10 seg.	G 10	О	О		0	pág. 64
	Temporizador de 2 seg.	02	0	0		0	

Función		Ó	ÔM	ÔM 💷	1	
		Auto	Manual	Ayuda de Stitch	Película	Consulte
Modos de a	autoenfoque	-	0	-	-	pág. 76
Luz ayuda	AF	О	0	\triangle	0	pág. 46
Zoom Digit	al	О	0	-	-	pág. 62
Compensa	ción de la exposición	_	0		О	pág. 78
Método de	Evaluativa	-	••	-	-	pág. 77
medición de luz	Medición Ponded. centro	-	0	-	-	
	Puntual	-	0	-	-	
Obturad. la	argo	-	0	-	-	pág. 79
Balance Bl	ancos	-	0	\triangle	0	pág. 81
Efecto Foto)	-	0	\triangle	0	pág. 84
Velocidad	ISO	_(1)	0	_(1)	_(1)	pág. 85
Autorrotac	ión	О	0	\triangle	-	pág. 86

* Ajuste predeterminado

OAjuste disponible

 \triangle Sólo se puede seleccionar el ajuste para la primera imagen.

(Área sombreada): el ajuste se memoriza incluso si se apaga la cámara.

⁽¹⁾ La velocidad ISO se establece automáticamente.

Con la excepción de las opciones [Fecha/Hora], [Idioma] y [Sistema Vídeo], todas las restantes opciones de menú y los cambios realizados con los botones de la cámara se pueden restablecer a sus valores predeterminados en una única operación (pág. 51).